



КОРЕЯ СЕГОДНЯ

8

106 год чучхе
(2017)

Триумфальные ворота



Этот монументальный памятник был сооружен по горячему желанию корейского народа навеки прославить бессмертные революционные заслуги великого вождя Ким Ир Сена, вернувшегося в Пхеньян с триумфом, приведя антияпонскую революционную борьбу к победе, в апреле 1982 года по случаю 70-летия со дня его рождения.



СОДЕРЖАНИЕ

3 Молодежь – авангардный и ударный отряд в социалистическом экономическом строительстве

О борьбе корейской молодежи, которая с храбрым наступательным духом и юношеским задором создала одни за другими новые чудеса и новаторства на каждом историческом этапе строительства социализма.



3

6 Большое доверие, теплая забота

7 Смотреть на мир, стоя на позиции своей земли

8 Улица Рёмён – феерия в эпоху Трудовой партии

11 «Будто происходит все это во сне»



8

Журнал «Корея сегодня» выходит на русском, английском и китайском языках, а на сайте «Нэнара» – на русском, английском, китайском, французском, испанском и арабском языках.



На первой странице обложки: Новаторы Пхеньянского текстильного комбината имени Ким Чен Сук в авангарде движения за создание темпов Маллима.

Фото: Ра Пхён Лёр



На четвертой странице обложки: Водопад Лимёнсу.

Фото: ЦТАК

1 3 4 6 0

7-78222

Редактор: Ким Чхоль Чжун

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон

E-mail: flph@star-co. net. kp

©Издательство журналов на иностранных языках 2017

- 12 100 и миллион
- 14 Под знаменем сонгун
- 16 Оказывая помощь в войне за освобождение Северо-Восточного Китая (6)
- 18 Продолжаются традиции трудового новаторства
- 19 За модернизацию производственных процессов
- 20 Не дают увянуть цветкам революции
- 22 Мечта исследовательницы
- 23 Новый зеленый агрохимикат
- 24 Педагоги изучают все новое
- 25 Способный медколлектив
- 26 Нет предела удовлетворениям врачей
- 28 Тренер по акробатике Пак Сун Нё
- 29 Цветки синхронного плавания
- 30 Семья фокусников
- 32 Семейная традиция
- 33 С оригинальным методом исполнения
- 34 Остров Рынра танцует
- 36 Легенда о корейском футболе из истории Кубка мира
- 38 8 достопримечательностей в ущелье с речкой Собэк (3)
- 40 Продолжаются традиции национальной кулинарии
- 41 Старинная книга «Чынбомунхонбиго»
- 42 Исторические памятники в Кэсоне (1)
- 44 Изобретатель Чвэ Му Сон
- 45 Нематериальное культурное наследие Кореи (9)
«Легенда о Волосе и Ткачихе»
- 46 Позиция любви к Родине и нации для мира и объединения
- 47 Выгодно ли это США?
- 48 Несбыточная мечта порождает беду



21



38



Факельное шествие молодежного авангарда «Молодые, вперед за великой партией!» (октябрь 2015)

Молодежь – авангардный и ударный отряд в социалистическом экономическом строительстве

Молодежь Кореи под вниманием, при заботе и покровительстве партии, государства и всего общества растет надежной продолжательницей революции.

«Пойдем в огонь и в воду по зову партии!» Под этим лозунгом она творила чудеса и совершала подвиги, оставляла свои отпечатки славной жизни на каждом историческом этапе социалистического строительства.

Первое молодежное предприятие

Соннам был укротным местом, не разбудившимся от продолжавшейся сотни тысяч лет спячки среди высоких и крутых горных вершин с глубокими ущельями и

дремучих лесов.

Этот Соннам проснулся после войны, в бурный период великого подъема Чхоллима.

Великий вождь Ким Ир Сен выдвинул замысел открыть в этом вековом девственном лесу крупную шахту и поручил молодежи выполнить эту задачу.

В июне 1957 года в Пхеньяне, в Театре «Моранбон» проходил митинг сотен представителей молодежи, направленных местными организациями демсомла (тогдашнее название). А на следующий день первая партия покорителей природы уехала в Соннам.

От мощного наступления молодых строителей шахты земля Соннам просыпалась.

Их орудием труда были только лопаты и кирки, с которыми они приехали сюда. Не было ни оборудования, не было ни опыта разработки шахты.

Но за 1 год с немногим они провели линии электропередачи, проложили железнодорожную линию, построили сооружения, дороги, Дом культуры, общежитие, жилые дома на сотни семей – появился «Молодежный город» в лесах. Они трудились с духом Чхоллима. В 1957, первом на стройке шахты году перевыполнили план по проходке, открыли угольный пласт, опередив график на 2 года.

Так был открыт угольный бассейн – первое предприятие, названное Молодежным.



Дорога молодых героев.

С тех пор в течение десятков лет всюду в стране родились один за другим объекты с названием Молодежи – Молодежный рудник, Молодежная шахта, Молодежная ГЭС, Молодежная улица, Молодежный парк, Молодежная станция, Молодежное объединение...

Дорога молодых героев

В сентябре 1998 года великий руководитель Ким Чен Ир предложил о строительстве Дороги молодых героев и поручил молодежи завершить строительство до 55-летия основания Трудовой партии Кореи.

В то время в Корее проводились «Трудный поход», форсированный марш из-за происков империалистов, направленных на ее изоляцию и удушение.

В эти суровые дни испытаний для Кореи весть о том, что по замыслу ТПК построят новую дорогу, взволновала и подняла молодежь всей страны.

На строительство съехались юноши и девушки, средний возраст которых был лет 20. Они же создали невиданную в истории строительства «битву с мешками».

Они носили мешки с землей и

камнями, весом в 30 – 40 килограммов. С этими мешками на плече не просто носили, а бежали. За день проходили в два конца 80 – 90 *ли*, до 105 *ли* (1 *ли* – 0,4 км.)

Молодые строители с этими мешками на плече бежали, выпуская из рта горячий пар, как дым из трубки паровоза, стараясь не отставать друг от друга, с красным знаменем впереди.

Строительство дороги представляло собой не простое строительство, а смертный бой без взрыва снарядов с империалистами, отчаянно пытающимися свергнуть социалистический строй. Сознывая это, молодежь героически преодолевала трудности и испытания.

Газета «Нодон синмун» от 12 октября 2000 года на первой странице опубликовала Указ Президиума ВНС КНДР о том, что автострада Пхеньян – Нампхо будет названа «Дорогой молодых героев».

Легенда о героической молодежи

«Героическая молодежь». Эта надпись была высечена в центре плотины Пэктусанской ГЭС героической молодежи № 1 по предложению уважаемого высшего руководителя Ким Чен Ына.

В апреле 2015 года Ким Чен Ын через трудный путь с северными крутыми перевалами приехал на стройку Пэктусанской ГЭС героической молодежи.

Он, указывая на внушительную плотину ГЭС № 1, воздвигавшуюся на скованной льдом реке Содусу, призвал – продолжать славные традиции корейской молодежи, совершившей подвиги в деле умножения богатства и процветания социалистической Родины, создать и передать грядущим поколениям ценное сокровище страны на земле Пэкту и тем самым последовательно осуществить заветы великого Ким Чен Ира.

Сердцем восприняв его при-



зв, приехали на стройку ГЭС многие юноши и девушки.

Всего за 120 дней с немногим на стройке произошли поразительные перемены. Развернув напряженную борьбу дни и ночи, молодежь за этот промежуток времени выполнила больший объем строительных работ, чем объем работ за предшествовавшие 10 лет.

Ким Чен Ын приехал снова, во второй раз в сентябре, когда строительство подходило к концу. Он отметил, что сооружение плотины ГЭС № 1 они завершили по случаю 28 августа, Дня молодежи и создали новое чудо в районе горы Пэкту, что такую легенду может создать только корейская молодежь, воспитанная Трудовой

партией, и дал этой ГЭС название «Пэктусанская ГЭС героической молодежи».

Торжественный пуск Пэктусанской ГЭС героической молодежи состоялся в октябре того года, ко дню 70-летия основания ТПК.

В своей речи на IX съезде Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи Ким Чен Ын отметил, что сегодня наша Родина, совершающая крутой взлет, зовет молодежь к борьбе за строительство могучего социалистического государства и что уча-

стки ударного труда, где с опережением времени создаются темпы Маллима, – поприще молодости с кипучей кровью.

Сегодня молодежь Кореи на всех участках строительства могучего социалистического государства, высоко подняв знамя «собственные крепкие силы – превыше всего», проявляя дух смелого наступления и страсть молодежи, добивается непрерывных, все новых чудес и новаторских успехов.

Пан Ми Хе

Плотина Пэктусанской ГЭС героической молодежи № 1.



Большое доверие, теплая забота

Хозяева будущего

В один из ноябрьских дней 1948 года. Великий вождь Ким Ир Сен принял делегатов III съезда Демократического союза молодежи Северной Кореи (тогдашнее название). Он высоко оценил дела образцовых членов ДСМ, совершивших большие подвиги во имя Родины и народа.

Смотря ласковым взглядом на них, охваченных восторгом, Ким Ир Сен указал, что молодежь является хозяевами будущей Кореи и что все юноши и девушки должны отдать всех себя строительству Родины. И продолжал, что и в период антияпонской вооруженной борьбы (апрель 1932 г. – август 1945 г.) молодежь всегда отличалась в борьбе, играя ведущую роль. Для могучей страны молодежь должна быть сильной, и я возлагаю на молодежь большие надежды и верю ей, молодежи освобожденной Кореи.

Представители молодежи дали великому вождю клятву стать надежным хозяином в строительстве обновленной Родины.

Взгляды на молодежь

Однажды в июне 1963 года великий руководитель Ким Чен Ир беседовал с работником, ведающим делом с молодежью.

Тот работник просил Ким Чен Ира рассказать его взгляды на молодежь.

Ким Чен Ир сказал, что

вопрос о молодежи является не только очередным, но и перспективным вопросом нашей революции, и что в прежних теориях вопрос о молодежи рассматривали не одним отдельным объектом в революционных силах, а в лучшем случае считали, что сознательная молодая интеллигенция играет роль моста между революцией и массами.

Он продолжал, что великий вождь Ким Ир Сен впервые в истории по-новому относился к вопросу о молодежи и определил ее как составную часть движущих сил нашей революции, и логично объяснил славный путь чуждейского движения корейской молодежи. Молодежь – это и есть будущее. Без молодежи – нет и будущего. От того, как подготовлена молодежь, зависит будущее Родины и решается судьба революции. Вопрос о молодежи надо решить перспективно, считая его не только очередным вопросом для продвижения вперед нынешней революции и строительства социализма, но и вечным вопросом для подготовки и проектирования будущего. Мы должны активно поддерживать дело молодежи и для нее нечего жалеть. Одним словом, максимально доверять ей, максимально любить ее – это самые правильные положение и позиция насчет молодежи, которых должны мы придерживаться.

Это и было прижизненным девизом и высоким замыслом Ким Чен Ира о нашей моло-

дежи, призванной надежно продолжать дело революции из поколения в поколение.

Доверие дает силу поднимать Землю

Однажды в апреле прошлого года уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын посетил завершенную Пэктусанскую ГЭС героической молодежи № 3.

Один работник молодежи, выражая мысль всех строителей, с гордостью обратился к Ким Чен Ыну, что они, молодые строители, могли создать поражающую весь мир легенду о героической молодежи с верой в то, что достаточно им его доверия, чтобы поднимать Землю.

Заслушав его слова, представляющие не только мысль пэктуской молодежи, но и всей молодежи Кореи, Ким Чен Ын сказал:

– Если вы поднимете Землю, то я буду вращать ее.

Эти слова, проникнутые надеждой на молодежь, тронули их сердца так сильно, как синие волны реки Содусу.

Действительно, тот день стал знаменательным тем, что было показано, как согласованно бьются сердца Ким Чен Ына, готового двигать мир при опоре на неиссякаемую силу молодежи, и корейской молодежи, создавшей легенду о героической молодежи, уверенной, что доверие Ким Чен Ына дает силу поднимать и Землю.

Сим Чхоль Ён

Смотреть на мир, стоя на позиции своей земли

Институт естественных наук Университета имени Ким Ир Сена дал много молодых ученых, показывающих себя в области естественных наук.

Кто же эти молодые таланты?

Покоряет неведомый мир

Исследователю Чон Ын Ги 28 лет.

В детстве он хорошо учился и особенно любил физику.

После средней школы, к большому удовольствию, стал учиться на физическом факультете Университета имени Ким Ир Сена.

Отличавшийся изобретательным умом еще в годы средней школы, Ын Ги учился с необыкновенным рвением.

Его жажде знаний не было предела, продолжал заниматься в докторантуре. Это помогло ему закрепить усвоенные знания и расширить кругозор.

Докторантом он написал научную работу о перемене фазы между алмазом и графитом, которая была напечатана в одном из крупных журналов Нидерландов.

Так молодой докторант Кореи показал свое лицо в мировом круге физиков.

Занимаясь в Институте естественных наук, он быстро завоевывал известность.

За один только прошлый год ему принадлежало 6 работ в зарубежных журналах, в том числе в вестнике Американского общества физиков.

Он говорит:

— Сейчас в мире новая солнечная батарея третьего поколения находится на стадии фундаментального теоретического изучения и испытания. Пока это остается неведомым миром. Я опубликовал статью о собственной устойчивости материала батареи. Фундаментной теорией установил, какой элемент является годным для повышения собственной устойчивости. Я изучаю также собственную устойчивость



Чон Ын Ги.

материала в зависимости от света, влажности и температуры.

Молодой ученый владеет английским, китайским и японским языками. Часто читает лекции перед студентами.

Готовясь к лекциям, он замечает новые проблемы и углубляет исследование для выяснения их. Для него лекции являются неотделимой частью его работы.

Совет университета наметил его самым способным и перспективным молодым ученым.

Чон Ын Ги справил свадьбу в апреле этого года и спустя несколько дней получил квартиру жилплощадью в сто и десятки квадратных метров на 49-м этаже самого высокого, 70-этажного дома на улице Рёмён.

Каждый раз, открывая дверь своей квартиры, он говорит себе:

— Усерднее буду работать и непременно покорою неведомый мир.



Ли Гён Чжун.

Стоит на твердой почве

Исследователь Ли Гён Чжун рос в интеллигентной семье.

Отец преподавал на физическом факультете Университета имени Ким Ир Сена, а мать была журналисткой.

Он стал физиком под влиянием и поддержкой матери.

Она очень уважала мужа, профессора и доктора наук, и желала, чтобы сын стал, как отец, физиком.

Сын студентом слушал лекции отца, лелея изобретательскую мечту, а докторантом начал совместное исследование с отцом.

Отец и сын, поставив задачу решить вопросы, решение которых ждет реальная жизнь, первыми в стране сделали лазерный 3D-принтер.

Отец взял на себя разработку оборудования, а сын — программирование.

Отец, старший ученый, и сын, представитель нового поколения, работали, пополняя знания друг друга, ободряя друг друга, и дело продвигалось быстро.

Новый принтер позволяет сэкономить время, материалы и рабочие силы, требовавшиеся при обработке сложных деталей прежним устройством, и показывает большую выгоду в его обработке и применении на практике.

Ли Гён Чжун говорит:

— Исследовательские работы помогли мне расширить знания и укрепить веру в то, что, если серьезно взяться за дело, нет неосуществимого. И впредь я буду стараться решить вопросы, решение которых ждет реальная жизнь.

Он признан как один из способных молодых ученых в университете.

Холостой, он желает встретить девушку, которая, как мать, будет поддерживать и ободрять его в научно-исследовательских работах.

Рим Сан Чжун

Улица Рёмён – Трудовой



- феерия в эпоху партии





«Будто происходит все это во сне»



Недавно мы посетили новопостроенную улицу Рёмён.

Улица Рёмён построена энергосберегающей и «зеленой» с высотными и многоэтажными жилыми домами, современными общественными зданиями и учреждениями бытового обслуживания, которые, выложенные зеленым и белым кафелем, напоминают шумящие лиственницы и березы в лесу на горе Пэкту.

Нам легко было найти высотное здание 70-этажного дома.

Переходя широкую дорогу, мы направились к подъезду 70-этажного дома. Нижние этажи обустроены как пункты обслуживания для жителей. Дом был так высок, что невозможно было с земли подсчитать его этажи.

Мы поднялись на 7-й этаж и остановились перед квартирой № 3.

Над дверью была табличка с надписью о том, что в этой квартире побывал уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын.

Когда мы нажали кнопку у двери, вышел пожилой человек.

Он встретил нас приветливо и представил себя хозяином дома Ма Сон Су.

Он оказался знакомым нам преподавателем лесоводческого института Университета имени Ким Ир Сена.

Доктор наук, доцент Ма Сон Су в прошлые годы разработал из природных активных веществ, извлеченных из льна, соевых бобов и других растений и продуктов, «лено-бобовое питательное средство в капсулах», способствующее улучшению здоровья человека.

На XIII Общереспубликанской выставке изобретений и технических новшеств эта функциональная здоровая пища удостоена удосто-

верения на изобретение и патента, после – Премии за изобретение и Золотой медали от Всемирной организации интеллектуальной собственности (WIPO).

Особенно это средство проявляет особый эффект в лечении заболеваний молочных желез, за что заслуживает большого интереса у женщин.

Он был выбран одним из 10 лучших научных работников Кореи 2014 года.

Когда мы снова поздравили его с новосельем, он сказал:

– Мы получили такую прекрасную квартиру бесплатно. Не могу найти слов выразить благодарность. Просто кажется, будто все это происходит во сне, – и он показывал нам квартиру – общую комнату, комнаты для молодых, для детей и для стариков.

Ма Сон Су гордился, что освещение помещений обеспечивается солнечной батареей, а отопление – гелиоустановкой и системой геотермического отопления, и температура в помещениях поддерживается более 20°C и ее могут регулировать хозяева квартиры.

Мы осмотрели и кухню.

Хозяйка Син Сон Хи с легкой улыбкой рассказала, что ей очень нравится планировка кухни. В марте этого года уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын, посетив стройку улицы Рёмён, осмотрел их квартиру и конкретно узнавал о планировке квартиры. Зайдя в кухню, он сказал, что столовая должна быть светлой и за столом можно любоваться видом улицы через окно. Так он с отцовской любовью заботился о жизни новоселов.

Мы ощущали теплую заботу Ким Чен Ына во всех уголках комнаты вплоть до мебелировки, включая ручки дверей.

Ма Сон Су обратился к нам:

– Получая ордер на квартиру, я подумал о счастливой жизни нашей семьи. И решил: чем счастливее наша жизнь так, чему завидует весь мир, тем большим успехом в деле должен оправдать надежды Отечества.

Он обещал нам совершить нововведение в преподавательской работе согласно замыслам ТПК об обогащении лесных ресурсов страны.

Мы думали, что, как предвещает само название улицы Рёмён (заря), в недалеком будущем осветит заря открытия истории новых перемен в цивилизованной жизни народа в Корею.

Сим Чхоль Ён

100 и миллион



Бронзовая статуя великого вождя Ким Ир Сена у озера Самчжи.

Когда великий вождь товарищ Ким Ир Сен объявил антияпонскую вооруженную борьбу, мощь Кореи была ничтожной, а о ее военной мощи нечего было сказать.

А Япония, насильем захватившая Корею, представляла собой молодую военную державу, уверенно наступавшую по пути экспансии, и сильных агрессоров, оснащенных до зубов современными оружием и боевой техникой.

«Капля в море» – так презрительно характеризовали японские империалисты силы антияпонских партизан. В самом деле, в момент образования Антияпонской народной партизанской армии в личном составе насчитывалось немногим больше 100 человек.

Этот вооруженный отряд разгромил миллионную японскую Квантунскую армию, отборные вооруженные силы, оснащенные современным оружием – самолетами и танками, и добился исторического завершения дела освобождения Родины.

В чем же секрет этого?

Летом 1936 года командир Армии спасения отечества Вань Шунь, очень восхищаясь подвигами Корейской Народно-революционной армии в боях, обратился к Ким Ир Селу с таким вопросом: «Еще с давних времен, скажем, с периодов Чуньцю и

Чжаньго знаменитые полководцы Китая побеждали своей тактической мудростью. Японцы же, знаю, воюют воинственным духом. Так какими же приемами вы, командующий Ким, ведете людей от победы к победе?»

Ким Ир Сен ответил ему, что важны методы ведения боя, но куда более важно духовное состояние воюющих.

С первых дней вооруженной борьбы Ким Ир Сен прилагал первоочередные усилия к воспитанию всех бойцов человеками, сильными несгибаемым патриотическим убеждением и твердой революционной волей, воспитанию их страстными борцами, воспаляющими сердце оптимизмом.

И в трудных условиях, когда каждый день начинался и кончался боями и маршем и когда надо было преодолеть морозы и нехватку продовольствия, бойцы, сохраняя жизнерадостность, вечером пели и танцевали у костров. Они преодолевали трудности и испытания, смеясь, с революционными песнями смело шли на схватки с врагами и всегда побеждали.

Бойцы КНРА были людьми, которые, смеясь, преодолевали трудности и превращали беду в счастье, и оптимистами, которые верили, что даже

если обвалится небо, все равно найдется выход.

Среди них была партизанка Чвэ Хи Сук. Однажды в 1943 году она с разведанными шла к командованию вместе с членами мелкого отряда. На пути отряд напоролся на врагов, и завязался бой. А Чвэ Хи Сук, раненная, была схвачена врагами, но она с твердыми убеждениями, что под руководством Ким Ир Сена корейская революция непременно победит, не сдалась врагам ни перед какими соблазнами и жестокими пытками и до конца своей жизни отстояла свою преданность революции. Враги выкололи у нее глаза, но в последнюю минуту она кричала: «Вижу победу революции!»

Один боец ни перед какими пытками не покорился и откусил свой язык, отстаивая свои революционные убеждения. Другой пел революционную песню, жестяной пилой отрезывая свою гниющую ногу.

Ким Ир Сен вспомнил, что КНРА была коллективом оптимистов, какой не бывало нигде и никогда, что не было такой армии, которая была бы более, чем КНРА, полной революционного оптимизма и страсти, жизнерадостной и устремленной к будущему.

Он, решая развернуть партизанскую войну, отметил, что важным фактором ее победы явится умелое применение разнообразных методов ведения партизанской войны, отличающейся от войны регулярных войск.

В годы партизанской войны Ким Ир Сен в «Действиях партизанской армии» и «Элементарных знаниях партизанской армии» определил все принципы и методы деятельности партизан и оригинальные методы ведения войны, а также позаботился о том, чтобы бойцы искусно применяли их в бою.

Он в каждом бою искусно применял разные партизанские стратегические и тактические меры и, лишив врагов, хваставшихся превосходством в военных силах, инициативы, наносил им сокрушительный удар.

В трудные дни партизанской борьбы, когда в боях встречали рассвет и провожали день, были созданы такие новые смелые и гибкие методы ведения партизанских боев, как «заманивать врага и бить его из засады», «уничтожать врага внезапным налетом», «появляться там, где не ожидали», «проделать в день прыжок на тысячу ли» и др.

«Как рыба не проживет без воды, так и партизанская армия не сможет существовать в отрыве от народа» — это и были намеченные Ким Ир Сеном способ существования и принцип деятельности антияпонских партизан.

Под мудрым руководством Ким Ир Сена парти-

заны на основе необычной философии «рыба с водой» создали новую историю отношений между армией и народом.

Когда партизаны нарушали массовую дисциплину, он говорил им: более любите народ; если мы относимся к народу пренебрежительно, то народ отвернется от нас; нет более страшного, чем быть отвергнутым народом; для революционера самым несчастным является потеря доверия народа.

Поэтому все командиры и бойцы видели смысл своего существования в народе и считали любовь и поддержку со стороны народа скорее вопросом жизни или смерти, чем вопросом победы или поражения.

На проявленный антияпонскими партизанами дух любви к народу он отвечал оказанием активной помощи армии, не прекращавшейся и не ослабившейся ни при каких кознях врагов. С середины 1930-х годов японские империалисты в целях «отрыва населения от бандитов» яростно проводили политику строительства коллективных поселений, но не могли прервать сочувствие народа к революционной армии, и народ, несмотря на высокие ограды «коллективных поселений», послал ей все, что нужно, и делал все, что нужно.

Вспоминая те времена, Ким Ир Сен написал, что враги говорили, что партизаны являются изолированными, одинокими существами, но они плыли на море народа, поддерживавшего их беззаветной любовью.

Он, подняв лозунг **«Завершим корейскую революцию своими силами!»**, руководил делом так, чтобы все вопросы, встающие в партизанской борьбе, решили своими силами.

Под лозунгом опоры на собственные силы партизаны в оружейных мастерских в дремучих лесах самостоятельно ремонтировали и изготавливали разные виды оружия, включая даже ёнгирскую гранату и деревянную пушку. Еще напильником изготавливали иголки швейной машины и сшили 600 пар военной формы.

Дух опоры на собственные силы впервые открыл в истории революционной борьбы корейского народа новую эпоху борьбы, когда создавалось чудо из ничего, и стал важным духовным фактором осуществления великого дела победы антияпонской революции.

В самом деле, великий вождь товарищ Ким Ир Сен был зачинателем, организатором и выдающимся руководителем антияпонской вооруженной борьбы, разгромившим сильных врагов — японских империалистов, многолетней кровопролитной вооруженной борьбой и осуществившим историческое дело освобождения Родины.

Ли Чон Нам

Под знаменем сонгун

В яркой жизни великого Ким Чен Ира было много эпизодов, которые вечно будут блистать в его истории руководства сонгунской революцией.

Из них были такие истории.

Первый шаг

Ким Чен Ир сделал первый шаг руководства сонгунской революцией с инспекции 105-й гвардейской Сеульской танковой дивизии имени Рю Гён Су КНА.

Когда в июне 1950 года началась Отечественная освободительная война, эта дивизия лавиной устремилась на юг и первой ворвалась в Сеул, затем совершила большие подвиги в боях в Сувон, Тэчжон и на реке Рактон.

Эту дивизию посетил Ким Чен Ир 25 августа 1960 года. Он высоко оценил боевые подвиги части и наметил задачи и пути выполнения поставленных перед ней боевых заданий.

В этот день он, посмотрев над входом в Дом военнослужащих лозунг «Жизнью защитим ЦК партии во главе с уважаемым товарищем Ким Ир Сеном!», сказал, что этот клич является очень хорошим лозунгом, который правильно отражает незыблемую волю нашего народа и воинов Народной Армии и в котором содержится высокое требование – в любых трудных обстоятельствах абсолютно доверять и поддерживать только великого вождя и бороться за партию и вождя, не жалея и своей жизни. И похвалил, что одного этого лозунга достаточно для того, чтобы узнать, что в этой части хорошо идет политическая работа и что Народная Армия стоит впереди всех.

Он продолжал, что жизнью защищать партию и вождя – это основная миссия нашей Народной Армии и ядро славной боевой традиции, и подчеркнул, что Народная Армия должна, высоко неся этот лозунг, приблизить окончательную победу корейской революции.

Затем Ким Чен Ир упоминал сопровождающим работникам и воинам о важной роли танков в современной войне и о том, что 105-я танковая дивизия прославилась себя блестящими подвигами в Отечественной освободительной войне, и сказал, что, если американские агрессоры снова безрассудно нападут, то танкисты, следуя примеру гвардейских танкистов,

беспощадно разбивших врагов во время Отечественной освободительной войны, должны смести с этой земли всех врагов. Он снова выразил свою решимость руководить революцией и строительством социализма при опоре на Народную Армию.

Действительно, 25 августа, когда великий Ким Чен Ир сделал первый шаг руководства сонгунской революцией, вместе с 25 апреля (День создания Корейской Народной Армии) стало исторической датой, ознаменовывающей важную веху в истории строительства революционных вооруженных сил Кореи.

Незаурядная тактика

Это было, когда американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло» вторгся в территориальные воды Кореи.

Ким Чен Ир получил рапорт от одного из командиров КНА, что корабль «Пуэбло» вторгся в море перед Вонсаном.

Он сразу наметил оперативный план – захватить корабль взаимодействием сторожевых кораблей и торпедных катеров.

23 января 1968 года звено истребителей КНА, кружа над кораблем, распыляло внимание и пугало его. Пользуясь этим, бригада торпедных катеров первой наступала и угрожала врагам, одновременно противолодочный корабль, приближаясь к вражескому кораблю, подавил огонь сопротивлявшихся врагов, а розыскная группа поднялась на борт корабля «Пуэбло», взяла всех агрессоров в плен, так был задержан шпионский корабль.

В создавшейся из-за этого инцидента напряженной обстановке Ким Чен Ир дал приказание соответствующим командирам Народной Армии: более укрепить сторожевую службу на море и противовоздушную наблюдательную службу, сразу уничтожить вражеские суда и самолеты, вторгающиеся хоть на дюйм в территориальные воды и воздушное пространство Кореи.

Американские империалисты, струсив перед смелостью, сильной волею и незаурядной тактикой Ким Чен Ира, с конца марта уводили к себе атомные авианосцы и все другие корабли, сосредоточившиеся на Восточном и Южном морях Кореи, и занявшие первую позицию

части вооруженных сил и самолеты, и 23 декабря того же года в Пханмунчжоме подписали протокол с извинением.

И когда американские империалисты вместо того, чтобы извлечь урок из инцидента с кораблем «Пуэбло», опять совершили вражеский акт, заслав крупный самолет-шпион «ЕС-121», Ким Чен Ир приказал сбить его, чтобы показать всему миру, что заявление Кореи «На “возмездие” ответить возмездием, а на тотальную войну – тотальной войной» является не пустыми словами.

И так 15 апреля 1969 года крупный самолет-шпион «ЕС-121», вторгнувшийся в воздушное пространство Кореи, ударом самолета КНА был разбит вдребезги, и более 30 человек его экипажа схоронены в море.

И в августе того года американский военный самолет «ОН-23G», вторгнувшийся в воздушное пространство Кореи, тоже был сбит в селе Кымчхон.

Беспримерная отвага

После величайшего национального траура для корейского народа в 1994 году внимание политических кругов мира сосредоточилось в Корее, весь мир следил за тем, какой будет дальнейшая политика Кореи.

В такой обстановке великий руководитель Ким Чен Ир на основе ценного опыта, накопленного в ходе проведения долголетнего руководства сонгунской революцией и политики сонгун, всесторонне установил сонгунский способ ведения политики.

1 января 1995 года Ким Чен Ир инспектировал артиллерийскую батарею в сосновом бору, что стало историческим переломным моментом для всестороннего ведения политики сонгун на новом высоком этапе.

И после при инспекции воинских частей КНА он напомнил командирам, что во время Отечественной освободительной войны бойцы, сердцем восприняв приказ Верховного Главнокомандующего Ким Ир Сена, мужественно сражались до последней капли крови, и указал, что Народная Армия должна делать, чтобы враги не смели трогать ни одно дерево, ни один стебелек травы и ни 0, 001 миллиметра территории, защищенной кровью солдат-героев.

В 1998 году США, придираясь к запуску ИСЗ Кореи как к запуску БР, кричали о «возможном подземном ядерном сооружении» и снова лихорадочно прибегали к военным проискам.

В то время они, угрожая, что «мстят» за поражение в корейской войне, через печать третьей страны огласил содержание «оперативного плана-5027» – плана второй войны против КНДР и начали операцию ее блокады.

Противоборство между КНДР и США, ожесточенно проводившееся до и после запуска спутника КНДР, в конце концов, достигло до грани «вспышки войны».

Кто будет сдаваться в этом остром противоборстве? Весь мир обратил внимание на Корею.

В ноябре 1998 года перед выступлениями художественной агитбригады одной воинской части великий руководитель Ким Чен Ир сказал командирам Народной Армии, что американские империалисты составили план войны и оглашают его на все стороны, чтобы, по-видимому, сломать нашу волю. И указал, чтобы Генштаб КНА через заявление своего представителя разоблачил агрессивные происки американских империалистов.

2 декабря 1998 года облетело весь мир заявление представителя Генштаба КНА: «Наши революционные вооруженные силы ответят на вызов агрессивной американской армии беспощадным сокрушительным ударом».

Когда вышло это заявление, США, пытавшиеся оглашением плана агрессивной войны сломить волю Кореи, растерялись и умолкли, а японская реакция и южнокорейская военщина в панике искали выход из положения.

Спустя немного по предложению США 17 февраля – 16 марта 1999 года в Нью-Йорке возобновились переговоры между КНДР и США.

Белый дом, до самого момента опубликования заявления представителя Генштаба КНА кричавший о «военном ответе» по поводу «возможного подземного ядерного сооружения», больше не смели даже упомянуть это. В конце концов, на переговорах он вынужден был принять предложение КНДР – вместо «инспекции», которую они пытались «силой» навязать Корее, «посетить по приглашению» с условием внесения «платы за посещение».

После переговоров, в мае того года США, внесши «плату за посещение» сотнями тысяч тонн продовольствия, проводили «посещение» подземного сооружения в селе Кымчхан, рекламированного ими «подземным ядерным сооружением». В результате, так шумно поднятый врагами вопрос о «возможном подземном ядерном сооружении» разрешился победой КНДР.

Сим Чхоль Ён

Оказывая помощь в войне за освобождение Северо-Восточного Китая (6)

Стратегия и тактика преодоления кризиса

С весны 1946 года на Северо-Востоке Китая готовилась большая схватка Гоминдана с Компартией.

Стараясь занять Северо-Восток Китая, КПК с середины августа 1945 года решила продвинуть туда более 100-тысячные огромные силы.

В ноябре 1945 года чанкайшиская гоминдановская армия вступала в Даньдун. В то же время у Сяо Хуа не было никаких мер по преодолению создавшихся трудностей.

Тогда части Сяо Хуа были лишены связи с Яньаньской опорной базой и должны были воевать одни с гоминдановской армией, а семьи комсостава, эвакуированные, на пути подверглись налету гоминдановской армии и уводились ей в сторону Дуньхуа.

В такое критическое время, когда части оказались в безвыходном положении, Сяо Хуа обратился за помощью к великому вождю Ким Ир Сёну.

Ночью 29 ноября 1945 года Ким Ир Сен, не считаясь с опасностью жизни, переехал в Даньдун через реку Амнок к командующему Сяо Хуа, в штаб Ляодунского военного округа.

О северо-восточном районе Китая Ким Ир Сен знал лучше китайцев, приехавших из Внутреннего Китая. Он, указывая на карте даже безымянные захолустные места, горы и реки, устанавливал расположение и передвижение наших и врагов и, определив характер и перспективу изменения и развития создавшегося на Северо-Востоке серьезного положения, фактор для непременной победы Компартии и народа Китая, конкретно наметил тактико-стратегические меры по преодолению текущего кризиса.

Он советовал китайским товарищам уходить в гору Пэкту, когда будут создаваться так серьезные трудности в ходе сражения, так как она станет для них надежным тылом.

Хуан Юйцин, присутствовавший в той важной беседе, в своем воспоминании «О благородном революционном моральном долге» написал: «И сейчас я вижу, как наши командиры слушали указания товарища Ким Ир Сёна, затаив дыхание. Заслушав его слова, открывшие нам путь спасения, пережившие атмосферу тревоги и беспокойства в командовании и вселившие в него надежды и веру в себя, мы испытывали чувство моряков, которые дрейфовали, потеряв правление на необозри-

мом море, и наконец увидели маяк».

Ким Ир Сен распорядился о предоставлении частям Восьмой армии возможности для передвижения использовать корейские поезда, автомобили и суда, передавать им в помощь большое количество оружия, боеприпасов, продовольствия, медикаментов и другие военные материалы.

После Ким Ир Сен, как обещал командующему Сяо Хуа, приказал корейским частям, находившимся под командованием направленного в Северо-Восточный Китай Пак Рак Гвона, спасти семей офицеров командования Сяо Хуа, плененных и уводимых в сторону Дуньхуа чанкайшиской армией.

Ким Ир Сен выполнил сделанную командующим Сяо Хуа вечером того же ноябрьского дня просьбу принять в пределы Кореи раненых, больных и некоторых рабочих его частей, открыв пути в Синичжу, Чхонсу и Чунган, чтобы воины КПК и народ могли лечиться в безопасных местах северного района Кореи и вернулись в строй, восстановив здоровье.

28 марта 1946 года Ким Ир Сен поехал далеко от Пхеньяна в северный пограничный город Намян у реки Туман.

В это время чанкайшиская армия, снабженная американским оружием, под поддержкой США набросилась без препятствия по небу, земле и морю, пытаясь с ходу покончить с Компартией, народной властью и народным вооруженным отрядом. Враги несравнимо превосходили по силам и наши были очень плохо вооружены. К тому же не были сооружены оборонительные позиции на должном уровне.

Никто не мог думать, что чанкайшиская армия так быстро, так в большом масштабе хлынет на Северо-Восток. Чан Кайши уловил, что коммунистическая армия не уготовлена к сопротивлению, и чтобы не упустить этот шанс, спешно направил свои войска в этот район.

Чжоу Баочжун, заместитель главнокомандующего ОСВДА и командующий Гириноско-ляонинским военным округом, искал пути преодоления этого положения.

В это время Ким Ир Сен призвал в Намян направленных в Северо-Восточный Китай Кан Гопа и Пак Рак Гвона для помощи в китайской революции, чтобы узнать их работу и наметить пути выхода из резко изменившегося положения. Чжоу Баочжун решил поехать в Намян вместе с Кан Гоном и Пак Рак Гвоном.

Ким Ир Сен приехал в Намян, находящийся напро-

тив Северо-восточного города Тумуня на той стороне реки, так как создавшееся на Северо-Востоке положение требовало скорее увидеться с ними.

Он, заслушав их доклад, после глубокого размышления указал им тактико-стратегические меры для защиты освобожденных баз в районе Яньбянь и на Северо-Востоке от нападения врагов и для перехода Компартии от обороны на наступление.

Указания Ким Ир Сена, основанные на анализе географических условий Северо-Востока, соотношений наших и вражеских сил и возможной перспективы развития положения, дали Кан Гонгу, Пак Рак Гвону и Чжоу Баочжуну большую силу и веру в победу.

По его указаниям на горных хребтах перевалов Хаэрбаалин, Лаоелин, в районах севернее реки Сунгари и в юго-западном районе от нее широко проводились оборонительные работы.

Коммунистическая армия, опираясь на прочно укрепленные позиции, проводила упорные оборонительные бои и сто и десятки раз развернула наступательные бои против гоминдановской армии, в результате чего гоминдановская армия, хозяйничавшая на рубежах Гирина, Дуньхуа и Хуадяня, впала в панику и части, понесшие больше потери, оказались в безвыходном положении.

В войне за освобождение Северо-Восточного Китая произошел новый поворот. Операция по обороне Линьцзяна, проводившаяся с середины декабря 1946 года по начало апреля 1947 года, стала примером операции по обороне и нанесению активного контрудара, отразившей повторявшиеся нападения гоминдановской армии на освобожденный район Южной Маньчжурии. Эту операцию называют «3 удара через реку и 4 отпора в Линьцзяне» в смысле, что части Компартии 3 раза били врагов, переправившись через реку Сунгари, а 4 раза отразили нападение врагов на Линьцзян.

В бою за освобождение Чанчуня участвовали более 20-тысячные корейские отряды, включая 1-й полк Пак Рак Гвона и артиллерийский полк, бывшие в ведении Восточногининского отдельно-военного командования, вместе с войсками ОСВДА. Бой начался 14 апреля 1946 года.

14 апреля были разгромлены враги на окраине города Чанчуня. В 6 часов утра следующего дня началось общее наступление на город.

Полк под командованием Пак Рак Гвона, получив задание уничтожить врагов, засевших в Юридическом и Промышленном институтах, развернул ожесточенный уличный бой.

В 9 часов вечера полком Пак Рак Гвона были полностью захвачены учебное подразделение реакционной организации «Кевакай», о которой враги объявляли неприступной крепостью, и жилой квар-

тал Маньчжурского горнорудного общества, разбит также «железный отряд».

3-дневным ожесточенным наступлением полка Пак Рак Гвона и частей ОСВДА одна треть города была захвачена, и враги в панике предлагали провести переговоры.

Враги пытались выиграть время на переговорах и привести в порядок укрепленные сооружения и остановить наступление Компартии.

Комполка Пак Рак Гвон отверг это предложение и требовал безоговорочной капитуляции.

Враги отказывались и не состоялись переговоры, и войска Компартии снова приступили к наступлению.

Полк Пак Рак Гвона под помощью отряда Чвэ Гвана, сдерживавшего подкрепление врагов, продолжал расширять успехи в центральную часть города, занял здание Центрального банка, где заседал генеральный штаб врагов, и другие важные учреждения, открыв таким образом прорыв для победы боя за освобождение Чанчунь.

С 25 января 1946 года комполка Пак Рак Гвон участвовал в операциях по уничтожению бандитов. В боях в Саньдаоване, Дахуангоу, Мяолине, Тяньцяолине, Лотошане, Амидалине уничтожили бандитские шайки Ма Ифэна, Ли Уцина, командира полка Лю. После этого бандиты боялись «корейского полка» и при одном упоминании дрожали от страха.

Корейско-китайские объединенные части мужественной борьбой в 5-й день общего наступления полностью освободили Чанчунь, где находился комендант Чан Цзинго, сын Чан Кайши. Войска Компартии вывели из строя убитыми и ранеными более 2 500 человек, взяли в плен более 14 тысяч.

С освобождением Чанчуня открылся путь отступления армии Компартии Китая из окружения на рубеже Сыпин и открылась перспектива победы в войне за освобождение Северо-Восточного Китая.

Уезд Хуйнань в Южной Маньчжурии имел очень большое военно-стратегическое значение для чанкайшиской армии. Если Мэйхэкоу был восточным фортом, обороняющим Шэньян с командованием Северо-восточной армии гоминдановской армии, то уезд Хуйнань был фортом, обороняющим Мэйхэкоу.

В конце февраля 1947 года в Южной Маньчжурии отряд Ли Хон Гвана вместе с китайскими товарищами уничтожили мелкие отряды гоминдановской армии в поселках в окрестностях уезда Хуйнань и, окружив его, закрыли дорогу, ведущую из него в Чаоянчжэнь. Таким образом враги, находившиеся в уезде Хуйнань, оказались в прочном окружении.

Бой в уезде Хуйнань был первым наступательным боем, ознаменовавшим переход ОСВДА от обороны к наступлению. После этого войска Компартии встали на победоносный путь. ■

Продолжаются традиции трудового новаторства



**Начальник комплексного красильного
цеха Ким Чхон Су (в центре).**

Развернув движение за коллективное новаторство, перевыполнять годовые планы — это традиции трудового коллектива Пхеньянского текстильного комбината имени Ким Чен Сук, которые продолжают уже десятилетия. На этом комбинате во время Отечественной освободительной войны (июнь 1950 — июль 1953 гг.) вышла передовица движения многостаночниц, первая Героиня Труда — текстильщица. После войны зачинщица движения за обслуживание многих веретен Ким Бон Ре стала Героиней Тру-

да, а после нее многие текстильщицы и ткачихи, досрочно перевыполнив 2- и 3-летний планы, стали Героинями Труда, депутатами ВНС КНДР. Среди них была текстильщица, которая в II Общереспубликанском слете передовиков движения бригад Чхоллима выступила со своим опытом, как она помогала всем членам бригады стать новаторами производства.

— И теперь продолжают наши славные традиции. Активно разворачивается движение за коллективное новаторство, в хо-

де чего растут многие новаторы, — говорит начальник комплексного красильного цеха Ким Чхон Су.

В прошлом году на всех участках комбината, повесив плакат «Ты мчишься темпами Маллима?», энергично вели социалистическое соревнование между станками, бригадами, цехами.

Работница комплексного шелкоткацкого цеха Хан Мён Хи, несколько лет подряд выполнявшая производственный план, и в текущем году еще раз перевыполнила план, обслуживая 12 станков. И новички-текстильщицы, поступившие на комбинат год или 2 года назад, тоже обязались выполнить план, следуя за квалифицированными работницами. Практиканты, только что начавшие работу, тоже стараются не отстать от новаторов.

Это соревнование не для того, чтобы просто опередить других.

Новаторы и квалифицированные работники стремятся к тому, чтобы новаторами стали не отдельные лица, а все члены бригады.

Ткачиха Ли Мён Сун из ткацкого цеха № 1 комплексного ткацкого цеха добровольно перешла на другую, отстающую бригаду, и старалась помогать неопытным новичкам повысить квалификацию. У прядильщиц проявляется такое благородное поведение, когда передают последующей смене прядильные машины, у которых нет пустых веретен. И ремонтники обеспечили полную

Ткачиха Хан Мён Хи.



Прядильщица О Соль Гён.



нагрузку машин и тем самым гарантировали успехи текстильщиц и прядильщиц в производстве.

В прошлом году вышли сотни новаторов труда, досрочно выполнивших годовой народнохозяйственный план.

В нынешнем году рабочие комбината под лозунгом «Для последующей смены!» настойчиво ведут движение за коллективное новаторство.

Бригадир первой бригады прядильного цеха № 2 комплексного прядильного цеха Пан Чхоль Чжун сказал, что все члены бригады трудятся одним желанием дать народу больше высококачественной ткани.

Работница Рю Ён Сук, каждый год перевыполняющая план на 150 процентов, в этом году до Дня Солнца – 15 апреля (день рождения Ким Ир Сена), досрочно выполнила народнохозяйственный план на первое полугодие. Ян Гым Чжу, теперь мать двоих детей, работающая прядильщицей почти лет 20, вырастила 4 неопытных работниц многостаночницами, заранее проверяет станки за 30 минут до последующей смены. Ее примеру следует вся бригада.

Чвэ Гым Хян, участвуя в движении многостаночниц и движении за обслуживание многих веретен,



Депутат ВНС, Герой Труда ткачиха Мун Ган Сун (в центре).

перевыполнила годовой план за последние 8 лет. Она сердечно помогала неопытным работницам, как старшая сестра, стать новаторами. Героиня Труда, депутат ВНС КНДР ткачиха молодого поколения Мун Ган Сун говорит:

– Сейчас весь коллектив комбината, следуя примеру людей старших поколений, которые темпами Чхоллима строили социализм, старается темпами Малли-

ма стать авангардом в строительстве социалистической экономической державы. Это и есть, как многие говорят, продолжение трудовых традиций.

Проходит время, но неизменно продолжается коллективное движение и совершается новаторство в производстве тканей на одежду для народа, тканей на сумки для учащихся.

Рим Хе Гён

За модернизацию производственных процессов

В последние годы на Пхёнвонском заводе ядохимикатов в результате модернизации производственных процессов увеличивается производство ядохимикатов.

В прошлом на заводе производили ядохимикаты с помощью дробилки, смесителя и др.

Развивающаяся действительность актуально требовала модернизировать производственные процессы.

На заводе проводилось коллективное обсуждение, в результате чего было решено снести все устаревшие установки и создать новый процесс производства в соответствии с требованиями настоящей эпохи.

Прежде всего, они нашли новое уравнение для измерения и внедрили его в производство, что дало разработать измерительное устройство с высокой точностью.

В ходе этого вместо бывшего периодического процесса, когда материалы, подаваемые в смеситель, переносились и измерялись в емкостях, установлен непрерывный поточный процесс производства.

Кроме того, установив такие новые устройства, как висячая валковая дробилка высокого давления, пневматическая дробилка, конический двуспиральный смеситель, автоматическая измерительно-упаковочная машина, все процессы – начиная с подачи сырья и кончая упаковкой изделия – объединили в автоматический поточный процесс с технологией CNC.

В результате внедрения технологии CNC в точное измерительное и управляющее устройство повысились точность и скорость измерения и улучшилось качество изделий на высоком

уровне.

Также, сделав оборудование по производству порошковых ядохимикатов герметическим и внедрив технологию CNC в точное измерительное и управляющее устройство, устранили выход вредной пыли и обеспечили чистую обстановку.

В последнее время завод освоил производство биологического ядохимиката – эмульсии из никотина и минерального масла, которая привлекает внимание специалистов к оригинальному методу производства и необычной форме изделия.

Этот биологический ядохимикат уничтожает насекомых более чем до 95 процентов, не отравляет и не загрязняет окружающую среду. И признан как нетоксичное и охраняющее окружающую среду средство.

Сим Чхоль Чжун

Не дают увянуть цветкам революции

Ракранская фабрика инвалидов военной службы по производству пластмассовых бытовых товаров совершает непрерывный прогресс в производстве пластмассовой продукции.

Фабрика была создана в октябре 1970 года. Она начала работу с несколькими станками, в том числе с настольным токарным и сверлильным станками, и давала простые металлические изделия ширпотреба.

Но сегодня она в массовом количестве выпускает разные пластмассовые изделия – разных размеров упаковочные пакеты для пищевых продуктов, тары, разовые коробки для риса, стаканы, трубы разных назначений.

Директор фабрики Кан Нам Ик рассказал:

– Когда была создана фабрика, государство установило укороченный рабочий день так, чтобы инвалиды не утомили себя и только могли поддерживать аппетит. Кроме того, оно принимает всякие меры по тому, чтобы большая часть прибыли и выручки государственного предприятия ушла на фонд для расширения производства, социально-культурный фонд, премии, пособие инвалидам военной службы, на обеспечение их питательной пищей, тоническими средствами, медицинской техникой и медикаментами. Весь персонал фабрики не может без дела поль-

зоваться такими заботами государства и старается дать большую пользу государству.

Рабочий коллектив фабрики уже давно активно продвигал ее модернизацию.

В современных станках, которые рядами стоят в цехах, кроется патриотизм рабочих и технических работников, любящих фабрику.

Когда-то бригада прессовщиков получила новый крупный пресс для литья под давлением.

Но в нем была только одна пресс-форма.

Один из важных элементов в работе по литью под давлением – наличие разных форм. Хорошо зная об этом, некоторые рабочие предлагали просить сверху решить эту проблему.

Тогда бригадир Квон Чон Чхор обратился к ребятам:

– Конечно, если мы, инвалиды военной службы, просим, то государство выполнит нашу просьбу. Но нельзя же каждый раз просить помощь. Сделаем своими руками формы согласно реальным условиям фабрики.

На его вызов откликнулась вся бригада.

Эту инициативу поддерживали руководящие и технические работники, мастера фабрики, и вызвались активно помогать работники научно-исследовательских учреждений.



Спустя несколько месяцев получалась тара (90 литров) с четко выпуклой маркой «Хяньодон» с новой формы, изготовленной общими умом и силами руководящих и технических работников, рабочих.

После бригада изготовила формы для различных бочек для воды.

Некоторые люди, смотря на них, которые не жалуют своего пота ради каждой продукции, спрашивали, какие силы толкают их на подвиги?

На это рабочие отвечают:

– Мы по-прежнему живем революционным воинским духом – раз решим, то обязательно сделаем.

Они сначала изучали, какие изделия нужны для жизни населения, и старались удовлетворить его спрос.

Это было, когда встала задача – производить теплостойкую пластмассовую бутылку для грибоводства.

Ее массовое производство началось, но проблема с емкостью для ее перевозки стала головоломной.

Фабрика выпускала ящики для бутылок с газированными напитками, которые, к сожалению, не подходят для перевозки маленьких бутылок.

Изготавливая пластмассовые бутылки, оператор пресса для литья под давлением Ли Чхон Мин вдруг вздумал: «Если сделать емкость так, как ящик для риса во время военной службы, то емкость, может быть, станет легкой и удобной для перевозки большого количества бутылок. Но как быть с фор-

мой и проектами? Ну, сделаем форму и проекты собственными силами бригады».

Таким образом, получилась форма на невысокий четырехугольный ящик бутылок для грибоводства.

Помимо того, рабочий коллектив фабрики, как подобает создателям воинской культуры, построил собственными силами и техникой современные пункты бытового обслуживания и кабинет распространения достижений науки и техники, где наслаждается цивилизованной жизнью.

В кабинете распространения достижений науки и техники рабочие-студенты Института дистанционного обучения расширяют свои знания.

В мае этого года посетил эту фабрику уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын. Он высоко оценил дела рабочих фабрики, которые, поддерживая замысел ТПК «цветы революции никогда не должны увянуть», как в солдатские годы, неизменно идут по пути борьбы за Родину и народ. Он, выражая надежды и убеждение, что они и впредь будут с горячим патриотизмом выполнять свой долг как знаменосца и авангарда в претворении в жизнь политики партии, сфотографировался на память с ними.

И сегодня рабочий коллектив фабрики трудится самоотверженно, как в солдатские годы, с решимостью никогда не дать увянуть цветкам революции.

Сим Чхоль Ён

Совершается новаторство в производстве пластмассовых товаров.



Мечта исследовательницы

В прошлом году в Храме науки и техники проводилась Общереспубликанская научная конференция в области фундаментальных наук. На конференции первая премия была присуждена работе, посвященной теоретическому выяснению физических свойств наноматериала титаната бария. Автором работы была Чан Гым Ок, доктор наук, доцент, заведующая кабинетом научно-технической информации НИИ естественных наук Педагогического университета имени Ким Хен Чжика.

...

С дипломом возвращаясь домой, Чан Гым Ок вспоминала свое детство.

В детстве она любила читать книги. Читая научно-фантастические романы и смотря научно-фантастические мультфильмы, девочка мечтала сделать что-то свое новое, которое должно поразить мир.

Она особенно интересовалась физикой под влиянием учителя Ким Чхоль Лёна. Он, окончив физический факультет Педагогического университета имени Ким Хен Чжика, работал учителем в средней школе (тогдашнее название), где она училась.

На уроке он доходчиво рассказывал о долгой истории развития физики, о роли физики в отношении между естественным миром и человеком.

Гым Ок очень любила физику и записалась в физический кружок.

Чем больше решала заданий по физическим формулам в кружке с помощью учителя, тем сильнее увлекалась физикой.

Быстро повышалась ее успеваемость по физике, и она несколько раз занимала первое место на городских и районных физических конкурсах.

После окончания школы она поступила на физический факультет Педагогического университета имени Ким Хен Чжика.

Для нее учеба в университете была и ходом заложения фундамента для осуществления своей детской мечты.

После окончания университета она работала редактором по физике, а потом начальником отдела в издательстве университета. В эти годы сосредоточила свои мысли в освоении неведомого мира теоретической физики и пыталась связать многое из физического мира с жизнью человека.

Наконец, ей удалось опубликовать научную работу, посвященную теоретическому предположению хода изменения структуры веществ.

Позже она, работая исследовательницей научно-технических информационных в НИИ естественных наук, опубликовала несколько статей фундаментальной физики, а одна из них была поме-



щена в международном научно-техническом журнале (SCI).

В 2015 году Чан Гым Ок защитила докторскую диссертацию.

Исследователь физического института ГАН, профессор, доктор наук Ким Ён Ир, руководивший ее работой над докторской диссертацией, говорит:

– В настоящее время широко проводится исследовательская работа по интересным физическим свойствам таких веществ, как нанопроволока и наночастица, а также высокотемпературного сверхпроводника и квазикристалла, при этом предстоит решать немало трудных вопросов. А она со своей диссертацией внесла вклад в разработку новых материалов, применяемых для конденсированной среды, и в изучение их свойств.

Чан Гым Ок (сорокового возраста), сохраняя мечту своего детства и поставив себе более высокую цель, непрестанно старается достичь все новой, высокой цели.

Ким Хён Чжу

«Общереспубликанская выставка детских научно-фантастических художественных произведений и макетов – 2017», приуроченная к 71-й годовщине Детского союза Кореи (июнь 2017 г.).



Новый зеленый агрохимикат

В последнее время исследователи НИИ охраны растений Института сельскохозяйственных наук освоили производство биологического агрохимиката, главным составом которого является никотин.

Они говорят, что важнее всего решать все вопросы по-своему в соответствии с реальными условиями, что отечественное производство новой продукции несколько не является неосуществимым.

Подражание – не создание

НИИ охраны растений широко проводил исследование зеленых агрохимикатов.



Разработка агрохимиката с никотином началась несколько лет назад.

НИИ обратил внимание на этот вопрос потому, что лист табака является естественным инсектицидом и может без примеси с другим материалом использоваться в производстве агрохимиката.

Никотин считается ядовитым веществом, но быстро разлагается, и не загрязняет окружающую среду.

Во многих странах давно разными методами извлекают никотин для производства агрохимиката, но требуется сложный процесс производства и высокий расход теплоэнергии, что мешает массовому производству.

И в нашей стране из стебля табака и отхода табачной фабрики – мелких остатков – на месте делали настой для борьбы с вредителями, но не производили агрохимикат промышленным методом.

Для производства никотинового агрохимиката важно применить технологию, позволяющую уменьшить расход теплоэнергии и реактива, увеличить выход продукции и снизить себестоимость.

Поэтому актуальным было найти новый метод для производства никотинового агрохимиката при меньших капиталовложениях.

Исследователи изучали опыт других стран и старались упростить производственный процесс, но так и не нашли ключ.

Работа по разработке никотинового агрохимиката не продвигалась дальше.

Вопрос решался просто

В последнее время в Корею повысилась страсть к импортозаменированию, и снова встал во-

прос о никотиновом агрохимикате. Исследователи старались найти более простой метод извлечения никотина. Они отвергли известные методы и проводили исследования сызнова.

В ходе этого выдвигались новые идеи. Одна из них – технология по извлечению никотина методом горения под вакуумом.

Упростился процесс производства, совершенно не требовался расход теплоэнергии и реактива, а выход продукции значительно увеличился.

Получили агрохимикат путем прибавления этого никотина к разработанному НИИ средству, которое увлажняет агрохимикаты и эффективность которого была подтверждена на практике.

Этот увлажнитель сделан в форме опрыскиваемой эмульсии, и выполняет вспомогательную роль для повышения эффекта агрохимикатов.

В результате себестоимость производства снизилась в 20 раз, а выход продукции увеличился в 6 раз.

При применении 1 – 1,5 килограмма на 1 га земли эффект уничтожения вредителей достиг более чем до 90 – 95 процентов и повысился в 2 раза.

Один из исследователей Ким

Исследователи анализируют содержание никотина и проверяют эффективность «зеленых» агрохимикатов.



Чэ Юн говорит:

– Мы установили нашу, новую технологию, позволяющую повысить производство никотинового агрохимиката при меньших капиталовложениях по сравнению с разными методами других стран.

Когда был найден ключ, все решалось так просто. Оказалось простым, но не так было легко найти ключ.

Рим Ок

Чэ Юн говорит:

– Мы установили нашу, новую технологию, позволяющую повысить производство никотинового агрохимиката при меньших капиталовложениях по сравнению с разными методами других стран. Когда был найден ключ, все решалось так просто. Оказалось простым, но не так было легко найти ключ.

Рим Ок

Педагоги изучают все новое

В Ракранском районе города Пхеньяна находится Сырнская полная средняя школа, известная по всему городу как одна из школ с высокой успеваемостью учеников.

Когда мы посетили эту школу, чтобы узнать, в чем секрет этих успехов, директор школы Ким Сок Лёр, Герой Труда и народный учитель, проверял содержание поурочных планов отделения физики. Он показал нам планы.

На планах прошлого года можно было увидеть подробные заметки на полях, а новые планы были составлены с учетом этих заметок.

Старые планы доказывали, как учителя старательно оставляли свои мнения, возникавшие на уроках, на полях и как они старались найти новые методы обучения.

Один учитель написал: «Урок проводится вопросом-ответным методом и ответы учеников удовлетворяли меня. Но задание, поставленное по содержанию пройденного урока, не решило большинство учеников. Значит, я не учитывал разный уровень учеников. Слабые ученики съеживались перед отличниками и становились пассивными участниками урока. Повысить успеваемость всех учеников равно и подготовить богатый ресурс кадров – этого требует обучение в настоящую эпоху».

Для того чтобы дать ученикам, разным по уровням, достаточное время для мышления, учитель требовал от учеников хорошо готовиться к уроку, на уроке ограничил объяснения и предложил обычные вопросы решить по учебным группам. А он доходчиво объяснял только вопросы, которых не решали все ученики. По такому ходу также составил новый поурочный план.

Это давало слабым ученикам чаще высказать свои мнения и проявить свои возможности, и у всех учеников повысилась жажда знаний.

Этот опыт применялся всеми учителями школы,

и создались новые методы обучения. Составлены по предметам поурочные планы на новый учебный год, сравнимые с педагогической работой.

В школе ценили методы обучения не только по доходчивости объяснения, но и по тому, насколько план насыщен новыми элементами педагогики.

Учителя, опиравшиеся на опыт, осознали, что со старой точкой зрения невозможно идти на уровень со временем, и стали усердно применять и разрабатывать новые методы обучения.

При оценке успеваемости учеников тоже принял новый критерий.

Старым начетническим методом экзаменации нельзя было точно оценить усвоение школьниками знаний и способность принятия их на практике.

На семестровом и годовом экзаменах ученикам предъявлялась более высокая требовательность, а особое внимание обращалось на то, чтобы экзаменационные задания не составлялись только для баллов. Составлялись задания, для решения которых требуются знания большого объема и способности применить их на практике. Это заставило учеников сами понять свой уровень и стараться усвоить знания, годные на практике.

Все это привело к повышению успеваемости учеников.

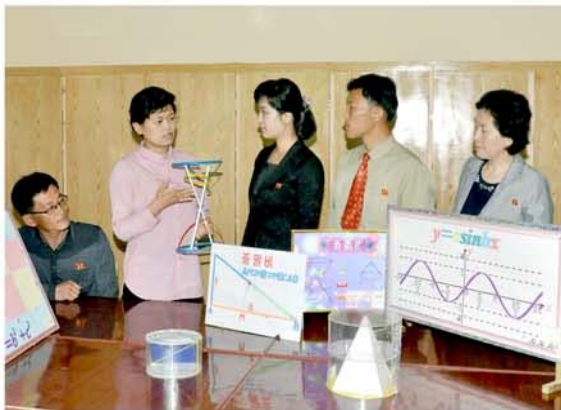
На районном конкурсе школьников полных средних школ, проводившемся в феврале этого года в форме синхронного экзамена с помощью компьютера, эта школа заняла первое место.

Директор школы не без гордости сказал:

– Обычно говорят, что мы, педагоги, живем для будущего. Но сегодня нельзя сказать, что живем для будущего только за то, что учим школьников. Поэтому я хочу сказать: «педагог – тот, кто непрерывно изучает новое».

Чхэ Гван Мён

Учителя прилагают усилия к изучению новых методов обучения.



Способный медколлектив

5-е (аноректальное) хирургическое отделение Клиники Пхеньянского мединститута Университета имени Ким Ир Сена известно самым способным коллективом в области прямокишечно-анальной хирургии страны.

Многие люди, вылечившись в этой больнице, вернули себе радость жизни, и еще многие приходят сюда с большой надеждой.

Смотреть душой

Когда-то в это отделение пришла 26-летняя девушка с диагнозом рака прямой кишки.

Она получила высшее образование и считалась способной приносить пользу в своей области, к тому же была помолвлена.

По прежним методам лечения, нужно было удалить прямую кишку и формировать противоестественный задний проход в боку.

Заведующий отделением Чвэ Сон Гук стал глубоко задуматься. Ему тяжело было на душе при мысли, что девушка может стать инвалидкой, и не мог избавиться от воображения того, что она будет мучиться от отчаяния.

От сознания, что он должен отвечать за будущее больной, Сон Гук не мог сразу брать скальпель.

Для того чтобы вернуть нормальную жизнь не только этой девушке, но и всем больным прямой кишкой, нужно было решительно найти новый метод операции.

В результате упорных поисков он нашел новый метод и решил сделать операцию. Он вспоминал о том случае:

– Входя в операционную, я очень волновался, потому что этот метод еще никем не был использован. При неудаче неизбежна была смерть больной. Я смотрел на рану не глазами доктора, а душой отца. Это и дало мне силу завершить операцию с успехом.

Теперь эта девушка без малейшего неудобства живет нормальной жизнью, стала хозяйкой новой, счастливой семьи.

Так установлен новый метод операции рака низведенной прямой кишки, соединяющий резекцию с пластической операцией, и случаи формирования противоестественного заднего прохода уменьшились более чем на 80%, что вернуло большинству больных нормальную жизнь.

Доброе начало полдела откачало

У Чвэ Сон Гука богатый опыт, накопленный за 20 с лишним лет. Но, став заведующим отделением, почувствовал большую ответственность, какой не



Проводится операция рака прямой кишки по новому методу.

была прежде.

Нужно было повысить не только свою квалификацию, но и квалификацию всего отделения, что зависело от роли начальника.

Он, ободрившись успехом в операции рака низведенной прямой кишки, осуществил нововведение в операции выпадения прямой кишки.

Вместо прежнего метода он применил фиксацию выпавшей прямой кишки к задней стенке таза и полностью предотвратил явление рецидивов.

На мировой практике считалось, что для этой операции употребление дорогостоящего меша является обязательным, но операция без меша дала равный результат, что и с ним.

Следуя примеру Сон Гука, все врачи отделения применяют новые методы, восстанавливающие здоровье тяжелобольным при сокращении срока лечения.

У Кан Мён Хо, проживающего в уезде Хонвон провинции Южный Хамгён, заболевание осложнилось сахарным диабетом, после операции появлялись сепсис и пролежни, и трудно было надеяться на полное восстановление здоровья.

Сотни раз созывались консилиумы и смело применялись методы в сочетании с методами корёской медицины.

После более 200-дневного лечения Кан Мён Хо, выздоровев, вернулся домой.

Врачи отделения своими силами изготовили и успешно применили в лечении видеоаноскоп, светодиодный, многофункциональный аноскопы и другие аппараты.

Со всех уголков страны все поступают благодарные письма от тех, кто лечился в этом отделении.

Не довольствуясь достигнутым, все члены отделения стараются добиться непрерывного прогресса.

Ким Чхоль Хён

Нет предела удовлетворениям врачей

— Значит, двухлетнего больного оперировали двухлетние врачи. Более удивительно то, что вы сделали это самостоятельно, изучая литературу. Но, по-моему, операция по тетраде Фалло, которую вы собираетесь сделать, не удастся даже через 10 лет, — сказал один из авторитетных иностранных кардиохирургов врачам отделения сердечно-сосудистой хирургии Клиники Пхеньянского мединститута Университета имени Ким Ир Сена по поводу того, что оперировали сердце 2-летнего

ребенка в этом отделении, которое было учреждено всего 2 года назад. ти с нуля, когда в нашей стране в самом разгаре совершались «Трудный поход», форсированный марш. В этой области мы все были новичками, слишком многого не хватало. В самом деле, трудно давался нам каждый шаг.

Большинство членов отделения составляли молодые врачи, только что окончившие докторантуру Пхеньянского медицинского института (тогдашнее название). Но они были едины в решимости: «Поднимем детскую кардиохирургию Кореи на мировой уровень

при жизни нашего поколения».

Заведующий отделением Ли Чхоль Чжин напоминал:

— Готовясь к операции, которую теперь мы можем сделать, и закрыв глаза, мы бесчисленно упражнялись на модели на столе с секундомером.

Для операции детского сердца величиной с яйцо молодые врачи сделали точную модель грудной клетки с пальцами величиной с сердце ребенка, внутри них упорно упражнялись, чтобы приобрести навык сшивать раны точно, плавно и быстро. Для мужчин очень трудно трениро-



Медработники отделения сердечно-сосудистой хирургии проводят интенсивное лечение.

ребенка в этом отделении, которое было учреждено всего 2 года назад.

Заместитель заведующего отделением обратился к тому кардиохирургу:

— Вскоре вы увидите, что корейцы не говорят пустые слова!

Заведующий отделением кардиохирургии Детской больницы «Окрю» Ли Чхоль Чжин вспоминал, как отделение сделало первый шаг:

— Мы начали лечение детского врожденного порока сердца поч-



ваться несколько часов подряд не с обычной иглой, а с крохотной хирургической иглой. Вместе с тем они старательно изучили все, что касалось кардиохирургии.

Каждый день проводили технические занятия, стараясь, чтобы одна успешная операция стала основой для проведения 10 следующих операций, и в ходе этого все становились изобретателями и рационализаторами.

После продолжавшейся часами тренировки они утомились так сильно, что перед глазами плавали черные точки.

Но с уверенностью в своих силах совершенствовались мастерство, в результате чего уже через 2 года после учреждения отделения им удалось оперировать сердце 2-летнего ребенка.

К тому же, слова иностранного

кардиохирурга возбудили их. После они, работая в детском кардиохирургическом отделении Детской больницы «Окрю», твердо решили, что нельзя оставить нерешенным следующим поколениям задание – освоить и развивать детскую кардиохирургию, проводили упорные поиски в сочетании с практикой, освоили специфический метод операции по детскому врожденному пороку сердца и метод послеоперационного ухода, затем успешно проводили первую операцию по тетраде Фалло, что, по предположению иностранца, трудно будет осваивать через 10 лет. Только в том же году проводились в десятки раз подобные операции.

А также вместо метода разреза срединной грудины, который в то время был стандартным методом операции, разработали превосходный «метод операции сердца с разрезом правой стенки грудины», который, в отличие от прежнего метода, не дает осложнения и, в частности, в отношении косметики уменьшает духовную муку от срама.

Этот метод стал стандартным, который применяется только в Корее.

Через несколько лет успешно оперировали сердца 5-месячного ребенка с излечимостью более чем на 95 процентов. Теперь, разбив прежний рекорд – 150 операций в год, проводят более

Читают детскую сказку.



300 сложных операций сердечно-сосудистой системы.

В Детскую больницу «Окрю» непрерывно приходят благодарственные письма от бывших пациентов, среди них есть новогоднее поздравительное письмо от детей, только начавших писать.

Сегодня медработники отделения сердечно-сосудистой хирургии, твердо помня свой долг отвечать за здоровье детей, не довольствуясь достигнутым, отдают все свой ум и энергию освоению еще новых методов лечения.

Сим Хён Чжун

Тренер по акробатике Пак Сун Нё



Тренер Спортивного общества Министерства торговли Пак Сун Нё и есть одна из десяти лучших тренеров 2016 года в КНДР.

Начиная работать тренером по акробатике в этом спортивном обществе в 2007 году, она решила отдать всю себя воспитанию таких акробатов, которые прославят честь Родины.

В ее работе по обучению и тренировке характерно то, что она обращает большое внимание на то, чтобы с творческим взглядом по-новому составлять движения в соответствии со свойствами этого вида спорта. В поисках нового, оригинального от музыкального сопровождения до состава движений, она работала без усталости, забывая сон и отдых.

В отрыве от ее неустанных поисков и страсти невозможно думать о том, что акробаты Ли Чхоль Чжун и Ким Ын Хак, отобранные и воспитанные ей, признаются лучшими игроками в республиканских и международных соревнованиях.

Это было тогда, когда она создала новые движения по мужскому парному номеру, отвечающие физическим особенностям корейцев.

В этом номере два акробата должны исполнять такие трудные движения, что акробаты, верхний и нижний, держа друг друга за руки, хватают ногу и совершают боковой поворот. Для этого тре-

бовалось, чтобы акробаты максимум проявляли свои высокие физическую способность и духовную силу. Поэтому Сун Нё уделяла внимание тому, чтобы игроки достаточно поняли принципы исполнения таких трудных движений и повысили физическую подготовленность и духовную силу. Она обращала особое внимание на то, чтобы они освоили каждое движение в совершенстве и в ходе тренировки обрабатывали единство мысли и души.

Благодаря ее неустанным усилиям они завоевали десятки золотых медалей на соревнованиях, проводившихся в стране.

Позже, в 2013 году Ли Чхоль Чжун и Ким Ын Хак заняли второе место на Международных соревнованиях по акробатике и, в частности, Ли Чхоль Чжун получил индивидуальный приз за особую технику.

А в 2016 году они на XXV Чем-

пионате мира по акробатике получили высокие оценки и занимали призовое место.

На этом чемпионате, где оспаривали первенство более 150 лучших акробатов, съехавшихся из 21 стран и регионов мира, Ли Чхоль Чжун и Ким Ын Хак в мужском парном номере безупречно исполнили все сложные движения, сдерживая точные позиции.

Специалисты особенно высоко оценили разработанное Пак Сун Нё мировое движение – нижний сидит с «V»-образной стойкой, а верхний со стойкой на руках держит тело горизонтально.

Тренер по акробатике, заслуженная спортсменка Пак Сун Нё, не жалея своих сил, работает с акробатами, чтобы более совершенствовать мужской парный номер и другие номера этого вида спорта.

Сим Чхоль Ён

На тренировке для усовершенствования движений мужского парного номера.



Цветки синхронного плавания



Стараются совершенствовать движения учениц.

В бассейне Водно-оздоровительного комплекса «Чхангванвон», находящегося на красивом берегу реки Потхон в городе Пхеньян, можно любоваться красивыми движениями синхронисток, исполняемыми под веселую музыку.

Эти красивые движения, напоминающие цветы на воде, исполняются ученицами ДЮСШ при Водно-оздоровительном комплексе «Чхангванвон».

В эту школу, где созданы прекрасные условия для воспитания резервов, приходит много школьниц с мечтой стать синхронисткой.

Она учреждена в августе 2000 года, и не может считаться старшей среди ДЮСШ страны. Но в успехах, достигнутых в последнее время в синхронном плавании страны, принадлежит ей немалая доля.

В школу принимаются строго и научно подобранные ученицы по их склонностям, а обучение и тренировка проводятся планомерно согласно их возрастам и физическим особенностям. Все углубляется содержание тренировки по программе – плавание, основная позиция, основной прием и др.

Активно применяются методы тренировки и опыт, принесшие достижения в обучении, разрабатываются и внедряются новые методы тренировки и тренажеры в соответствии с требованиями развивающейся действительности.

В последнее время в школе разработаны более 10 новых методов функционального физического упражнения, отвечающих мировым тенденциям, применялись они согласно возрастным особенностям учениц для совершенствования их движений.

Тренеры изобрели десятки снаряжений, помогающих поправить основные позиции и совершенствовать техническое мастерство, – брус стойки, рама для поддержки равновесия в воде, рама для удержания на воде и др.

Из выпускниц этой школы вышли многие синхронистки, показавшие хорошие результаты на международных соревнованиях.

Только на международных соревнованиях по синхронному плаванию «Сабпар» (2016 г.) корейские синхронистки завоевали 4 золотые медали, все лауреаты которых были ученицами этой школы.

Хан Гён Рён и Мин Хэ Ён, изящными ритмичными движениями и высоким мастерством показавшие специфическую красоту синхронного плавания, заняли первые места в одиночной игре в группах подростков и юниоров соответственно.

Хан Гён Рён с Ким Чин Чжу, а Мин Хэ Ён с Чан Хён Ок, выполнив движения высокой трудности на мировом уровне, завоевали золотые медали в группах подростков и юниоров соответственно.

Замдиректора школы Кан Гён Э говорит:

– Каждый раз, когда слушаем вести об успехах наших учениц, мы укрепляем решимость растить больше синхронисток. Потому что этим можем внести свой вклад в то, чтобы наше синхронное плавание всегда славилось неувядающим цветком.

Благодаря их усилиям сегодня в бассейне Водно-оздоровительного комплекса «Чхангванвон» расцветает мечта будущих синхронисток.

Ли Сон Чхор



Семья фокусников

В Мангендэском районе города Пхеньяна находится Фокусный театр Государственного цирка.

В этом театре артисты ловкими и искусными приемами показывают трюки, вызывающие у зрителей удивление и восхищение.

Здесь работают Ким Тхэк Сон, завоевавший титул «Короля-фокусника мира» за первенство на республиканских и международных фокусных фестивалях, и его сыновья.

Первый шаг

Ким Тхэк Сон родился и рос, когда страна находилась под оккупацией японских империалистов.

Окупанты проводили злостную политику уничтожения национальной культуры, чтобы лишить корейского народа не только истории и культуры, но и языка и духа. Такая обстановка мешала нормальному росту Тхэк Сона.

В детстве он ловкими и проворными движениями пальцев показывал трюки. Трюками с палочками для еды и другими

обычными предметами он удивлял людей.

И камешки, и палочки – все, попавшее на его руки, становилось частью его тела.

Соседи говорили, что он несомненно станет фокусником.

Когда ему было 10 лет, однажды к нему домой пришел волоса-

тый полицейский и увел его куда-то.

На берегу реки Тэдон было несколько выпивших полицейских.

Один из них, видимо, старший, велел ему показывать фокус.

Тхэк Сон отказался. За это его избили, и чуть не убили.

Он, проклиная ненавистных

Ким Тхэк Сон (в центре) занимается подготовкой резервов фокусника.



японцев, решил больше не заниматься фокусом.

С освобождением Родины у Тхэк Сона зарождались надежды на новую жизнь. Ему хотелось что-нибудь делать для народа, вставшего на строительство богатого и могучего государства на этой земле.

Он снова стал выступать перед публикой и сделал первый шаг как фокусник.

Рост

В первое время он выступал с простыми номерами.

Показывал, например, такие трюки, как брать что-то из пустого ящика, незаметно скрывать предмет и снова показывать.

Однажды в октябре 1971 года неожиданно ему представилось счастье выступать перед великим руководителем Ким Чен Иром.

Посмотрев его представления, Ким Чен Ир сказал, что надо смело ввести в фокус новаторство, и дал ему конкретные указания. Фокус не должен ограничиться мелкими трюками пальцев, надо сделать фокусные произведения крупными и отражающими жизнь, как художественное искусство, создавать номера на разные темы, в разных формах, а музыка, реквизит, средства и материалы с одеждой артиста должны подчиняться представле-

ниям...

Слушая его указания, Тхэк Сон покраснел от стыда.

Начал фокус, желая веселить людей, но показывал трюки, оторванные от прекрасной жизни.

Он вошел в кипучую жизнь.

И создал такие прекрасные произведения, отражающие жизнь и труд народа, как «Водопадом выходит шелковая ткань», «Богатый сбор яблок» и др.

В 1976 году на международном фокусном фестивале он выступил с представлениями, правдиво отражающими жизнь людей в отличие от прежних номеров, преследовавших цель просто веселить и показывать необычайное, и получил специальную премию. После этого он неоднократно завоевал Гран-при и первое место на разных международных конкурсах фокусников.

В июле 1981 года на XVI Международном фестивале современного фокусного искусства, ему присвоили звание «Короля фокусника мира».

Продолжаются традиции

С тех пор прошли десятки лет.

Ким Тхэк Сону минуло 80 лет.

Сегодня он отдает все свои ум и энергию подготовке фокусников в Пхеньянском цирковом училище.

У него много учеников, кото-

рые, следуя примеру своего наставника, дают людям удовольствие и прославляют честь Родины на республиканских и международных фокусных фестивалях.

Среди них есть его сыновья Ким Чхор и Ким Гван Чхор.

На международном фокусном фестивале, проходившем в 1996 году в Монте-Карло, они получили высшую премию по технике, не раз завоевали Гран-при и первую премию на республиканских и международных фокусных фестивалях. Оба стали лауреатами Кимирсенской премии и Народными артистами.

Старший Ким Чхор работает заведующим фокусным отделением, а младший Ким Гван Чхор – фокусником и постановщиком.

Продолжает традиции семей фокусников внук Ким Гван Сон.

Второклассник циркового училища Ким Гван Сон говорит:

– Дедушка, лауреат Кимирсенской премии, Герой Труда и Народный артист, пользуется любовью и уважением всего народа. Он заслужил это потому, что, помоему, он всю жизнь создавал произведения, отражающие жизнь народа, приносящие ему радость и романтику. Я тоже буду, как дедушка и братья отца, работать для народа.

Ким Сон Мён

Старший сын Ким Чхор.



Младший сын Ким Гван Чхор.



Семейная традиция

– Чья это дочка? Очень хорошо танцует.

– Эта девочка – Су Ян из нашего дома. Ее, наверняка, примут в художественный ансамбль.

Говорили женщины, возвращаясь с выступлений школьной художественной самодеятельности. Слушая их, заведующая Рёнсонскими яслями в Рёнсонском районе Пхеньяна Ким Мён Хва, мать Су Ян, задумалась: «Говорят о художественном ансамбле. А как быть с желанием матери?»

Родителям приятно слышать лестные слова о детях. Но ей все было не так просто.

Слова соседей и желание мате-

она познала, что без Родины нет ни счастья, ни будущего семьи, и проводила всех шестеро детей в армию.

Когда у нее 5 старших детей уже служили в армии, соседи советовали ей дать младшей дочке Мён Хва высшее образование. Но мама говорила, что в деле защиты Родины носят равный долг мужчина и женщина, и отравила ее тоже в армию.

Более того, она ничего не жалела, чтобы помогать армии.

В конце сентября прошлого года старушка, предчувствуя, должно быть, что-то неладное, передала Мён Хва скопившую в течение многих лет пенсию с большим узелком.

– Служба в армии – это наша семейная традиция, – завещала она. – У меня девять внуков и внучек в армии. Осталась Су Ян. Желая только, чтобы и она надела военную форму. А эти скромные вещи отправь в северный район страны, где идут напряженные работы по восстановлению пострадавших объектов. Считаю, что это мое последнее дело для нашего государства.

Мать жила честно, без малейшей корысти думала об интересах государства, чем оказывала благородное влияние на Мён Хва.

Дочь решила работать честно, как мать, и сохранить семейную традицию.

А что будет, если Су Ян пойдет в художественный ансамбль?...

Правда, у дочери была прирожденный талант как танцовщица. Учителя школы говорили об

этом, и постановщик танцев художественного ансамбля, увидев ее в школе, тоже признавал это.

Ей было приятно слышать это. Но она забывала главное. В школе развивать талант – в этом нет ничего плохого. Но важно, что поставить на первое место. Все же нельзя же требовать от дочери против ее воли. Принуждение только портит дело.

Су Ян, шедшая рядом, тронула ее руку, и она вернулась в действительность.

– Мама, о чем ты так задумалась? Я представляла себе играющую главную роль в хореографическом представлении «Вижу победу революции». Как хорошо! Бабушка была бы, похвалила бы меня.

Мён Хва, возвращаясь домой, решила серьезно поговорить с ней в удобный момент. Но такой момент как-то не создавался.

Однажды Су Ян пришла к матери в ясли.

– Мама, у меня важная новость, – сказала она. – Всем нам предлагали высказать, кем хотим стать. Мама, я знаю, что традиция нашей семьи – это защита Родины. Я люблю танец, но это не может быть важнее, чем защита Родины. Я думала много, но владела собой. Я же росла, слушая рассказ бабушки о военной службе, как колыбельную песню. Решила стоять на том посту, который еще нужнее государству. Я подала заявление о направлении на передовую линию.

По щекам Мён Хва текли теплые слезы.

Да, не может быть иначе. Представители молодого поколения, рождавшиеся на почве социализма и росшие в строе социализма, будут продолжать дорогую семейную традицию.

Ким Иль Лён



Заведующая Рёнсонскими яслями Рёнсонского района Ким Мён Хва отправила всех своих детей на защи-

ри не согласовались.

Ее мать, бабушка Су Ян, родом была из Сеула. Она жила бедно, с детства испытывала на себе унижения и оскорбления. Во время Отечественной освободительной войны (25 июня 1950 – 27 июля 1953 гг.) вступила в ряды Корейской Народной Армии.

На своем собственном опыте

С оригинальным методом исполнения

Двенадцатилетний школьник Чвэ Чан Хын Пхеньянского музыкального училища № 1 Музыкального университета имени Ким Вон Гюна получил премию «Открытие» на II Московском международном конкурсе пианистов Владимира Крайнева (первая категория).

В заключительном туре, состоявшемся 27 марта – 1 апреля этого года, он безупречно исполнил произведения знаменитых композиторов мира, требующие высокое мастерство, с искусным методом и тонким пониманием музыкальной логики и вызывал оvação у слушателей.

И оргкомитет конкурса присудил Чвэ Чан Хыну, показавшему замечательное исполнительное искусство, высшую премию, а учительнице Ким Чэ Сир – премию лучшего учителя.

Председатель жюри Александр Александрович Романовский высказал Чвэ Чан Хыну:

– Очень трудно было выбрать одного из пяти юных музыкантов, выступивших в заключительном туре. Все вы, пятеро исполнителей, были замечательными музыкантами. Твое исполнение, показавшее свою музыкальность и оригинальность, восхищало всех слушателей. Дети прекрасно могут исполнять, как взрослые, овладев необычным талантом, именно благодаря усилиям учителей. Я очень благодарен вам за то, что на этом конкурсе наглядно показали высокий уровень образования в Корее. Ты обязательно станешь замечательным музыкантом.

...

В своем дневнике учительница Ким Чэ Сир писала о Чвэ Чан Хыне: «20 ноября 2015 года. Пятни-

ца. Солнечная погода.

У Чан Хына много мечтаний. Он хочет стать то дирижером, то композитором, то футболистом.

В семье Чан Хына нет музыканта. И родители подозревали, что у сына есть музыкальный талант. Его талант мог развиваться только при нашей благодарной системе социалистического образования.

Его положительные черты – упорство в достижении своего, твердая воля, богатая художественная фантазия и высокое музыкальное восприятие.

Сегодня он играл на рояле не так, как я учила, а на более высоком уровне. Я с удивлением заметила, что он выглядел не мальчиком, а совсем взрослым.

Казалось, что он родился, чтобы стать пианистом.

Но он все же еще мальчик. Учась, он порой с завистью смотрел в окно на детей, играющих на дворе. Бывали и случаи, когда он тайком выходил из класса играть с ребятами.

Но я его не упрекала. Я желала, чтобы он, играя с ребятами, закалял тело и овладел восприимчивым умом, нужным для пианиста».

«17 октября 2016 года. Понедельник. Солнечная погода.

Сегодня я напряженно готовилась к участию в конкурсе. От слова директора училища, что этот конкурс является солидным, я колебалась. Но, поверив Чан Хыну, я решила попробовать. Мы с ним усиленно готовились, дорожа каждой минутой. Но вдруг Чан Хын заболел. Я думала, что, возможно, слишком перестаралась от одного желания победить, возлагала на него непосильное бремя. И я сказала: “Тебе так трудно? Откажемся,



что ли?»

А он вскочил с кровати. “Нельзя! Я должен участвовать в конкурсе”, – сказал и направился к роялю.

Он старался совершенствовать свою игру, сам рос и душой.

Самым важным достоинством в характере Чан Хына является проявление индивидуальных черт характера.

Знакомившись с материалами об исполнении какого-то музыканта, он не механически, а по своему перелагает их положительные черты.

Чан Хын, еще постараемся. Я тебе верю».

Чвэ Чан Хын, исполняя своим оригинальным методом, стал самым молодым в истории конкурсов лауреатом первой премии на XX Международном детско-юношеском конкурсе пианистов имени Шопена (Польша, май 2012 г.), и получил первую премию на Международном детско-юношеском конкурсе пианистов на кубок «Чжунинь» (Китай, октябрь 2013 г.).

Он говорит:

– Не довольствуясь этим, я всегда буду усердно учиться, чтобы прославить нашу социалистическую Родину перед лицом всего мира.

Пак Ын Ён

Остров Рынра танцует



Аквапарк «Рынра».

В один из августовских дней, когда солнце палило землю, мы поехали в Народную парковую зону «Рынра».

Она находится на острове Рынра на середине реки Тэдон, огибающей скалистый обрыв Чхонрю сопки Моран. Здесь всегда многолюдно.

Когда наш автобус подъезжал к главным воротам парковой зоны, наверху которых была вывеска «Народная парковая зона «Рынра»», пассажиры восклицали от восхищения.

Из окна автобуса видели, как в аквапарке, находящемся у входа в парковую зону, отдыхающие весело скользили, поднимая брызги воды, по 127-метровой горке.

Как только остановился автобус, молодые люди, желая скорее избавиться от духоты, спешили к аквапарку.

Городок аттракционов «Рынра» состоит из двух участков.

На первом участке привлекал наше внимание прежде всего зал для видеоигр.

Там рядами стоят различные игровые автоматы. Даже взрос-

лые, как дети, не отходят от автоматов. А на детской машине сидел ребенок, которому было, по видимому, полтора года, умело водил машину.

— Ну, хватит, сынок, пора домой, — говорила женщина, помогая ему сойти с машины, а ребенок, качая головой, снова сел на машину, вызывая веселый хохот у собиравшихся вокруг.

Обслуживающая Чвэ Сон Хи сказала:

— Бывают дети, которые упрямо просят взять эту машину домой, смущая родителей. Ребята, побывавшие здесь, в следующий раз обязательно хотят сесть на эту машину и ведут родителей сюда.

Она продолжала, что после того, как открылся городок аттракционов в 2012 году, прибавилось много игровых аппаратов и стало больше посетителей.

Когда мы выходили из зала для видеоигр, спускались сумерки.

И на экскурсионном поезде, курсирующем между первым и вторым участками, мы отправились на второй участок.

На пути мы зашли в лабиринт.

Окруженный живой изгородью лабиринт состоит из входа и выхода по одному, 2 открытых ходов, 3 запутанных переходов и 9 тупиков, а его общая длина — 550 м.

Здесь мы застали Пак Гван Ира, студента Педагогического университета имени Ким Хен Чжика, который прошел лабиринт и вышел из выхода за 46 секунд.

Обслуживающая Рян Гён Хи сказала, что в лабиринт, созданный в прошлом году, приходят более 3 тысяч человек в день, и проходят его обычно за 2 — 3 минуты, но никто, кроме Пак Гван Ира, не мог выходить за 46 секунд.

Слушая опыт Пак Гван Ира, мы прибыли на второй участок, обставленный аттракционами.

Кто-то весело сказал: «Ну, давайте покатаемся на аттракционах».

Тот предложил, выходя из ресторана «Рынра», группе людей, которые собрались поздравить супругов с шестидесятилетием. Они были именинники, их дети и друзья.

Старик Пак Чхоль Ман радо-



Дельфинарий «Рыбра».

вался:

– 30 лет назад, мы с будущей женой, прогуливаясь под ивой на острове Рыбра, объяснялись в любви друг другу. Сегодня, вспоминая те дни, мы с женой отметили шестидесятилетие в ресторане «Рыбра». Остров Рыбра, известный красивым пейзажем, сегодня обустроен как современная Народная парковая зона. Сейчас мы с женой будем кататься, чувствуя себя помолодевшими, – и он направился к карусели-осьминогу.

Мы сели в пикирующую башню.

Это устройство стремительно подняло нас вверх и так же стремительно понесло нас вниз. Это повторилось несколько раз, потом вдруг остановился наверху. Перед нашими глазами открылся

удивительный вид, вызвавший возглас от восхищения.

К западу виднелся был лес на сопке Моран так близко, что казалось: протянешь руку, дотронешься до него, а рядом с ним – Стадион «1 Мая», напоминающий раскрытый парашют, и мост «Чхонрю», гордящийся особой красотой; к востоку – Мунсуский аквапарк и восточный район Пхеньяна, сооружения которого ярким освещением напоминают Млечный путь.

А внизу светящиеся аттракционы пришли в движение, открывая такую картинку, что весь участок танцует, а Дельфинарий «Рыбра» с изображением дельфина создает впечатление, как будто из реки Тэдон выскочил дельфин и исполняет воздушное

акробатическое движение.

Облик острова Рыбра на реке Тэдон напоминает корзину цветков на воде.

Остров Рыбра показывает чудесный мир, где от веселого смеха и радостного восклицания масс танцуют и ивы.

В прошлом этот остров был местом для веселья богачей. До сих пор остаются имена и надписи богачей, высеченные на обрывке Чхонрю. А в эпоху Трудовой партии он превратился в Народную парковую зону «Рыбра».

Передавая новую историю, когда в центре внимания ставится народ, остров Рыбра, образуя море танцев, не спит до глубокого вечера.

Рим Ок



В Рыбраском городке аттракционов.





Легенда о корейском футболе из истории Кубка мира

(Продолжение. Начало см. в №№ 5 – 7)

Корейская команда, опередив португальскую двумя очками, не ослабляла скорость наступления и продолжала угрожать воротам противника.

Зрители, очарованные игрой корейских футболистов, ободряли их овациями, хлопая в ладоши и топчась. Постепенно к болельщикам присоединялись все больше людей и становились организованной массой.

Португальцы, пытаясь поправить положение, ободряли друг друга и кричали. Но их нападение каждый раз срывалось, не прорвав защиту корейской команды, которая, взяв инициативу в свои руки, прочно удержала центральное поле.

Корейские футболисты организовали нападение свободно, то справа, то слева.

К 25 минутам первого тайма корейская команда пыталась провести нападение с левого фланга. Переменной мест и стремительным наступлением она открыла прорыв перед воротами противника, и левый нападающий Ян Сон Гук, маневрируя, быстро занял выгодное для нападения место.

Когда преградил ему путь защитник вражеской команды, Ян Сон Гук своим коронным приемом – обманом левого поворота, отставил защитника метрах в трех и встал против вратаря один на один. Он, обманув и вратаря ложным движением удара слева, забил мяч в правый угол ворот. Вратарь, стоявший, расставив ноги, опустил на корточки, а мяч тронул сеть.

Люди Ливерпуля, видевшие, как португальская команда до этого побеждала в играх группы С, не могли скрыть свое удивление.

Португальцы, сердито вопля, торопили начать игру.

Они, потеряв 3 очка, с начала игры всей силой нападали, чтобы сломать защитную позицию Кореи. К нападению были привлечены, кроме наступающих, полузащитник и все другие защитники.

К 27 минутам первого тайма португальцы, ставя упор на коронный прием Эйсебио и взаимодействия с ближним футболистом в его левой стороне, стремительно прорвал оборону и забил гол, сократив разницу выигрыша на 1 очко.

Это служило поворотным моментом в игре португальцев.

Корейская команда потеряла одно очко, когда не прошло и 2 минуты после третьего гола, что отрицательно повлияло на общее состояние корейской команды.

Обстановка постепенно становилась выгодной португальцам.

К тому же за 1 минуту до конца первого тайма свистнул израильский судья.

Объявил он пенальти. Возражали корейские защитники, но судья так настаивал на своем.

Начался поединок Ли Чхан Мёна с Эйсебио. Весь стадион следил за ним, затаив дыхание.

Эйсебио, известный как лучший бомбардир португальской команды, поставив мяч на точку пенальти, отошел от него далеко и быстро с разбега бил мяч. Ли Чхан Мён, моментально уловив направление полета мяча, прыгнул и ударил рукой мяч, но не успел переправить его над сетью.

Первый тайм кончился со счетом 3 : 2 в пользу корейской команды. Но по мере течения времени второго тайма положение становилось все неблагоприятным для корейской команды.

К 12 минутам второго тайма корейская команда потеряла еще одно очко, и счет равнялся 3 : 3.

К 14 минутам второго тайма израильский судья снова объявил пенальти.

Так корейская команда отстала от португальской на одно очко.

Израильский судья, превращенный в раба общества с «всемогуществом золота», лишен был чистого спортивного идеала.

Так в истории «Кубка мира» появилось слово «израильский судья», означающее подкупного судью.

Это портило настроение корейских футболистов и сильно повлияло на их игру.

К концу второго тайма корейская команда потеряла еще одно очко и, игра кончилась со счетом 3 : 5 во вред корейской команды...

Корейская команда хотя проиграла, но показала прекрасную игру и вызвала большой отклик.

Английский репортер по футболу справедливо высказал: «Израильский судья подкуплен Португа-

лией. Корейская команда не проиграла».

Американское агентство АП сообщило: «Северная Корея показала, что на Дальнем Востоке появились новые футбольные силы», а французская газета «Трес» написала: «Корейцы показали высокую преданность спортивному духу. Благодаря им настоящий футбольный чемпионат увидел свежий пример».

Английское телевидение, передавая игру четвертьфинала корейской и португальской сборных команд, отметило: «Новый облик корейского футбола заслуживает внимания. На четвертьфинале настоящего чемпионата ни одна другая команда не могла так завладеть симпатией всех, как корейская». А одна английская утренняя газета справедливо комментировала: «Небольшая команда из Дальнего Востока потрясла футбольные круги мира. Ее игра была поистине героической».

Английская газета «Санди таймс» сообщила: «Встреча корейской и португальской команд была самой лучшей игрой на настоящем Чемпионате мира по футболу».

Футболисты мира, сопоставляя мощь корейской команды с сильнейшими командами мира, пытались найти секрет того, что корейский футбол вышшеется с особым качеством и новым обликом.

На самом деле корейской сборной команде чужда такая практика, когда не решается нападать, боясь контрнаступления, или ослабляет защиту для наступления. Взяв мяч, она переходит на общее наступление, а, упустив мяч, сразу переходит на общую защиту. При этом всегда быстро переходит от наступления на защиту и обратно. Игра корейских футболистов отличалась высокой скоростью, их движения были смелыми и динамичными. Играли, применяя разные приемы в разных формах, проявлялись неиссякаемые, как родник, творческие способности. Соревнования всегда были жаркими, а корейская команда превращала стадион в арену ожесточенной битвы. Неожиданными очаровательными чертами, необычным обликом корейский футбол вызвал восхищение и восторг в мире.

«Смотрите на корейский футбол! Учитесь на корейском футболе!» – говорили профессионалы-футболисты Европы и Южной Америки.

После встречи корейской и португальской команд в монастырь, где остановилась первая, приходили неизвестные иностранцы.

В корейской команде некому было встречать их и разговаривать с ними для решения деловых вопро-

сов. Тогда пришел шведский маклер по футбольным соревнованиям с переводчиком и предлагал:

– Вы вызвали мировой отклик. Сейчас многие страны Южной Америки приглашают вас на футбольные соревнования. От футболистов Бразилии поступила официальная просьба ходатайствовать приглашение вашей команды. Если вы затрудняетесь сейчас же наметить дату и срок, то обещайте приехать в этом или в будущем году, тогда остальное поручите мне. Если вы поедете в Бразилию, то будут приглашать вас ее соседние страны – Уругвай, Аргентина и др. Тогда вы получите большую сумму денег. Откровенно говоря, в Бразилию, считающую себя футбольной державой, не могут быть приглашены слабые по футболу страны.

Один простой рабочий, вдруг ставший «королем футбольной лотереи» в английском городе Мидлсбро, выразил свою симпатию:

– Вы показали не только подлинный облик корейцев, но и живой пример спортивного духа и морали. Жители города очень гордятся тем, что болели за вас.

Люди мира увидели новый облик корейского футбола, проникнутого национальной особенностью, и были очарованы устремленными к будущему жизненными приемами тактики корейского футбола.

Жаркие схватки сборных команд разных стран за «Кубок мира» кончились.

Родина-мать тепло встретила свою команду, которая, появившись на арене мирового футбола кометой, вызвала большую сенсацию.

Великий вождь Ким Ир Сен, находившийся далеко от Пхеньяна в горном районе, несмотря на большую занятость руководством работой на месте, распорядился тепло встретить футболистов, прославивших честь Кореи – страны Чхоллима на земле Англии.

Собственно наши футболисты не завоевали первенство на VIII Чемпионате мира по футболу и только входили в круг восьмерки, но Ким Ир Сен приветствовал их как солдат, возвращающихся с победой. И они выразили ему большую благодарность.

После VIII Чемпионата мира по футболу прошли десятки лет.

Но удивившая весь мир сборная футбольная команда Кореи оставила яркий отпечаток в истории Чемпионата мира по футболу, и сегодня о ней говорят как незабываемую легенду профессионалы и любители футбола.

(Конец)

8 достопримечательностей в ущелье с речкой Собэк (3)



Текущая круглый год речка Собэк.

Текущая круглый год речка Собэк

Речка Собэк с журчанием течет круглый год, огибая пик Чен Ира, создавая одну из прекрасных картин в ущелье.

Ее течение не прерывается в морозную зиму, когда вся природа покрыта чистым белым снегом, на ее воде отражается таинственный вид горы Пэкту с озером Чхон.

Речка названа Собэк оттого, что течет, огибая гору Собэк. Ее длина – около 15, 1 км. Берет источник с озера Чхон на горе Пэкту.

Вода сначала течет под землей, выходит из земли вблизи от ущелья с речкой Собэк и течет у родного дома Ким Чен Ира в Пэктусанском тайном лагере.

От родного дома Ким Чен Ира речка 2 километра течет в юго-западном направлении и соединяется с притоком, текущим между горой Ком (Медведь) и пиком Сачжа (Лев).

Речка не замерзает и зимой, чиста, как хрусталь, видятся мелкие песчинки на дне.

По сезонам создаются красивые виды: весенний пейзаж, когда раскрываются молодые почки и слышатся щебетания перелетных птиц; летний пейзаж, когда на море красивых цветов летают пчелы и бабочки; осенний пейзаж, когда ласточки улетают в теплые края и прилетают утки; зимний пейзаж, когда белоснежный иней украшает все ущелье.

Вечерний фейерверк праздничного салюта в феврале

По случаю Дня Звезды, дня рождения Ким Чен Ира, каждый год на небе над его родным домом в Пэктусанском тайном лагере поднимается фейерверк праздничного салюта.

Ослепительные огни фейерверка февральского праздника, освещающие пик Чен Ира, соз-

дают таинственный вид.

Праздничный салют на небе над родным домом Ким Чен Ира умножает красивый снежный пейзаж ущелья с речкой Собэк.

Грохот праздничного салюта содрогает покрытый белым снегом дремучий лес, от ослепительных огней фейерверка блещит надпись на пике Чен Ира «Чен Ир Бон».

На это праздничное мероприятие приходят и иностранцы вместе с нашими людьми.

Картина, открывающаяся на небе над родным домом Ким Чен Ира в Пэктусанском тайном лагере, является самым красивым видом.

Беспрерывный поток экскурсантов

Гора Пэкту – историческое место кровопролитной антияпонской вооруженной борьбы, где было положено начало корейской

революции и где великий вождь Ким Ир Сен, ведя Корейскую Народно-революционную армию, разгромил японских агрессоров.

В 1950-х годах Ким Чен Ир, ведя экскурсионный отряд, проложил маршрут экскурсии по местам революционной и боевой славы в районе горы Пэкту.

Проходя по этому экскурсионному маршруту, корейский народ изучает бессмертные революционные заслуги великого вождя в деле освобождения Родины и укрепляет революционные убеждения и волю.

С тех пор прошло более 60 лет.

За эти годы бесчисленные экскурсанты побывали в ущелье с речкой Собэк.

В октябре 2014 года уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын на горе Пэкту сказал, что наш народ должен, всегда считая родной дом Ким Чен Ира в Пэктусанском тайном лагере духовной опорой, уверенно идти вперед к окончательной победе дела сонгунской революции.

Экскурсанты непрерывным потоком направляются к горе Пэкту.



Ким Сон Мён

Вечерний фейерверк праздничного салюта в феврале.

Беспрерывный поток экскурсантов.



Продолжаются традиции национальной кулинарии

Издавна уха из вьюна считается полезной для поддержания здоровья. Вьюн, хорошо усваиваемый, не только повышает тонус организма, но и эффективен для восстановления функции печени.

Кроме этого, вьюн очень питателен и полезен к восстановлению энергии больных и росту детей.

Поэтому корейцы с давних времен приготавливали уху из вьюна. Особенно предпочитали выловленный осенью вьюн, мясистый и упитанный.

От этого вьюн по-корейски называется «чху» (чху – осень, о – рыба) и уха из вьюна – «чхуотхан».

Ресторан «Чунсон» в ведении Объединения ресторанов Чунского района города Пхеньяна особенно славится чхуотханом. В этом кроются немалые усилия директора Хан Чон Хи.

Она начала работу в этом ресторане 9 лет назад.

Тогда в этом ресторане приготавливали национальные блюда по старым традиционным методам

и не думали об их развитии.

На основе более 20-летнего опыта она решила, продолжая и развивая кулинарную традицию, сделать уху из вьюна национальным блюдом, отвечающим современному вкусу и отличающимся национальным ароматом. Проводились семинары, часто организовались дискуссии по улучшению вкуса ухи из вьюна.

В ходе этого выдвигались положительные мнения: у вьюна косточки жестки, поэтому уха с разрезанными кусками по традиционным методам не удобна для приема; уха, приготовленная с раздробленного вьюна вместе с соевым творогом, более вкусна; в уху добавить омежник или златоцвет вместо мяты, чтобы давать блюду своеобразный аромат.

Хан Чон Хи смело применяла на практике такие новые

методы.

Благодаря ее неустанным усилиям и труду осваивались особенности блюд из вьюна и повышалась квалификация поваров.

На XXI Кулинарном фестивале, проходившем в 2016 году по случаю Дня Солнца, чхуотхан этого ресторана, отличавшийся высокой питательной и фармацевтической ценностью, вкусом, ароматом и цветом, отвечающими национальной традиции и современному вкусу, была удостоена высшей премии. Это блюдо также отмечено высшей премией и премией за технику на разных конкурсах и выставках.

Хан Чон Хи решает:



Стараются придавать вкус ухе из вьюна.



– Думаю, что, развивая национальную кулинарию, мы можем проявлять национальные черты корейского народа, продолжать и развивать национальные традиции. И впредь я буду угощать людей более вкусными национальными блюдами, притом и полезными для здоровья человека.

Сотрудники этого ресторана видят смысл жизни в продолжении и развитии национальной кулинарии.

Чвэ Соль Ми

Старинная книга «Чынбомунхонбиго»



Недавно издана старинная книга «Чынбомунхонбиго» в переводе.

Старинная книга «Тонгукмунхонбиго» была издана в 1770 году, в течение 130 с лишним лет в нее неоднократно были внесены поправки и дополнения.

В 1907 году она десятками литераторов и ученых была переиздана с названием «Чынбомунхонбиго».

Книга состоит из 16 разделов – «Санвиго (Астрономия и летосчисление)», «Ёчиго (История и география)», «Чегего (Королевская и другие фамилии)» и др.

Каждый раздел разделен на главы и изложен на основе глубокого изучения разных письменных источников и исторических фактов.

Подлинник состоит из 50 книг (250 томов), а перевод – из 21 книги (16 томов).

«Чынбомунхонбиго» представляет собой национальное сокровище для изучения истории Кореи.

Прежде всего, книга имеет очень богатое и широкое содержание.

Обычно в старинных книгах, написанных в стиле дневника, были записаны разные события и факты по хронологической системе.

Но в «Чынбомунхонбиго» события и факты изложены подробно по областям.

Например, в разделе «Пёнго (Армия)» изложены все существовавшие военные системы и главные военные трактаты, штаты центральных и местных войск, морского флота, провиант, сигнализация (факел, костер), военное коннозаводство, почтовая станция и другие материалы о военном деле.

Книга охватывает своим содержанием очень большой период.

Старинные книги «Летопись Чосон феодальной династии» и «Пибёнса дынрок» охватывают толь-

ко период Чосон феодальной династии.

Но «Чынбомунхонбиго» содержит исторические события всех периодов Древней Чосон, трех государств, Пальхэ и Поздней Силла, Корё, Чосон феодальной династии.

Приведены материалы в книге сравнительно точно и конкретно.

В разделе «Хогуго (Население)» указаны точное число дворов и численность населения каждого периода, а в разделе «Сичокго (Базар)» – число базаров, открывавшихся в каждые 5 дней в 17-м веке в провинции Пхёнъан, и объем тысячей видов товаров, в то время находившихся в обращении.

В частности, в книге «Чынбомунхонбиго» содержится материал, доказывающий, что остров Ток издавна был священной территорией Кореи, и другие важные материалы, которые не указаны в других старинных записях.

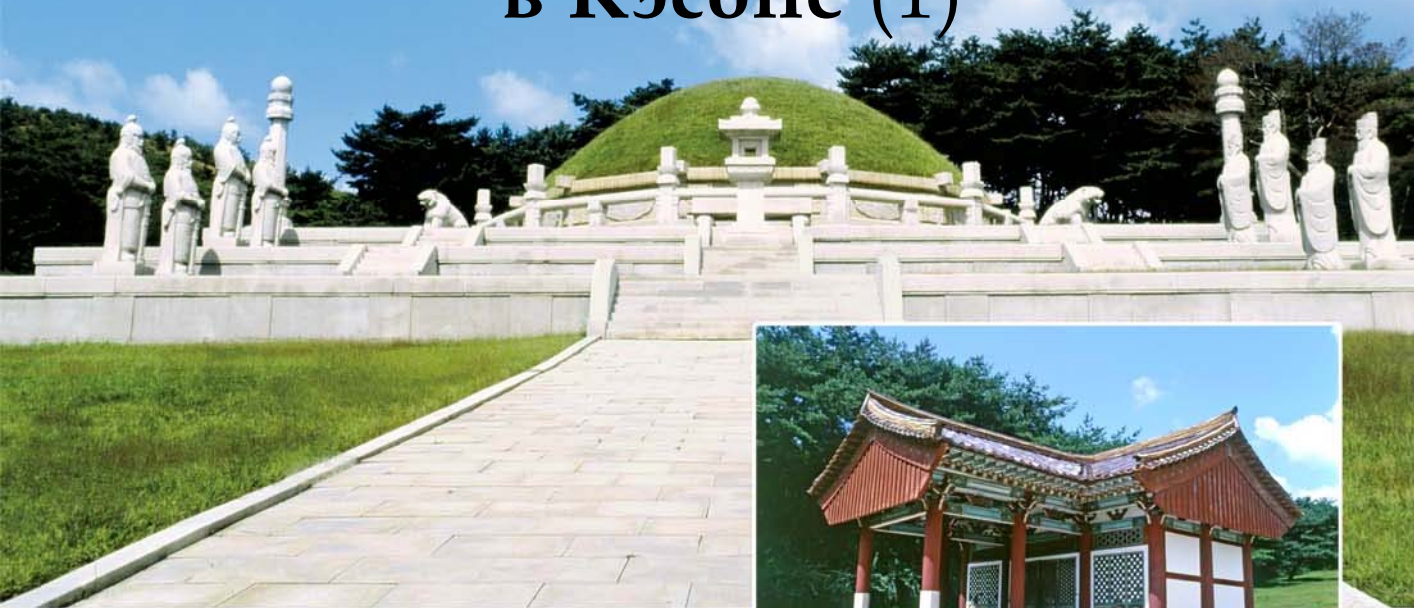
Изданная в переводе старинная книга «Чынбомунхонбиго» имеет значение национального сокровища для изучения истории и культуры Кореи, продолжения и развития национальных традиций.

Заведующий кафедрой Университета имени Ким Ир Сена Ли Дон Юн, профессор, доктор наук, участвовавший в ее переводе, сказал:

– С изданием в переводе «Чынбомунхонбиго» упрочилась основа для изучения истории Кореи и развития национальных традиций. Перевод старинных записей имеет большое значение для сохранения и развития национальности каждого народа. Мы и впредь будем переводить больше старинных записей для сохранения истории Кореи и превосходств корейской нации.

Ким Со Ён

Исторические памятники в Кэсоне (1)



**Гробница короля Ван Гона и мо-
лельня для жертвоприношения.**



Гробница короля Ван Гона

В гробнице короля Ван Гона покоятся останки Ван Гона (877 – 943 гг.), первого короля государства Корё (918 – 1392 гг.).

Ван Гон был влиятельным феодалом в районе Сонъак (ныне Кэсон).

Он, совершив подвиги в разных боях, в 913 году был назначен *сичжун* (высшая должность чиновника) государства Тхэбон (901 – 918 гг.), а впоследствии восстал против деспотической политики короля Кунье (? – 918 гг.) государства Тхэбон и в 918 году, совершив дворцовый переворот, основал новую династию.

Новый король назвал новое государство «Корё» в смысле, что оно – преемник государства Когурё.

После основания страны Ван Гон проводил политику для обеспечения политической стабильности в стране и ее объединения.

Он решил вернуть территорию бывшего государства Когурё, расположенную к северу от реки Тэдон, и привлекал жителей покоренного государства Пальхэ (конец 7-го – начало 10-го вв.).

В 935 году присоединил государство Силла (середина 1-го века – 935 г.), а в 936 году – государство Позднее Пэкчже (900 – 936 гг.). Так было осуществлено дело объединения территории.

Гробница, расположенная в селе Хэсон города Кэсон, первоначально была построена в 943 году и реконструирована в 1994 году. Она находится на низеньком холме горы Мансу на ветви горы Сонъак.

У ворот в гробницу стоит «Стела в честь рекон-

струкции гробницы первого короля государства Корё Ван Гона» с факсимильной надписью великого вождя Ким Ир Сена.

На задней стороне стелы высечены оды, посвященные заслугам великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира в деле реконструкции гробницы короля Ван Гона.

За воротами есть молельня для жертвоприношения и павильон со стелой.

Дальше, на высоком возвышении стоит гробница короля Ван Гона.

Гробница сооружена по типичной для периода государства Когурё форме земляной могилы с каменной камерой погребения.

Внешняя окружность гробницы обставлена 12-гранной каменной ширмой и вокруг нее сооружена каменная балюстрада.

Высота могильного холма – 8 метров, диаметр-диагональ каменной ширмы – 19 метров.

В четырех уголках гробницы стоят каменные тигры и перед ней – каменные жертвенник, столбы и фонарь.

Ниже гробницы, на втором и третьем ступеньках, по обеим сторонам стоят каменные изваяния 8 высокопоставленных чиновников, включая тех, кто сделал вклад в основание объединенного государства.

Гробница состоит из каменных дверей, внутреннего коридора и камеры погребения.

В центре камеры находится большой каменный постамент для гроба.

Вдоль нижней части правой и левой стен камеры погребения стоит длинная полка для вещей покойного, на трех – восточной, западной и северной – стенах

нарисованы бамбук, сосна, Синий дракон и Белый тигр.

Рисунки были исполнены изобразительными приемами корейской живописи, отличающимися динамичностью, утонченностью и живостью композиции, линий и окраски.

В гробнице и ее окружности были обнаружены разные реликвии – яшмовая бляха, бронзовый чайник, позолоченные бронзовые украшения и др.

В частности, было позолоченное бронзовое изваяние сидячего короля Ван Гона.

При обнаружении изваяния к телу прилипли тонкая шелковая ткань и позолоченные бронзовые куски.

На голове и других частях тела остались следы золотого покрытия.

Корона состоит из внешнего и внутреннего венцов. На внешнем венце, в центре передней части изображена гора и на ее обеих сторонах – облака.

Внутренний венец выше внешнего, с множеством линий сверху вниз, напоминающих водопад.

Наверху внутреннего венца кругом было расположено 8 круглых украшений, из них остается только 6.

На этих украшениях изображены солнце и луна. Гробница короля Ван Гона – важный культурно-

исторический памятник, передающий историю строительства единого государства, 23 июня 2013 года была зарегистрирована как мировое культурное наследие ЮНЕСКО.

Корё сонгюнгван

Университет «Корё сонгюнгван», находящийся в квартале Панчжик города Кэсон, был высшим учебным заведением феодального государства периода Корё (918 – 1392 гг.). Он – самый старший из высших учебных заведений мира.

В 992 году Корё учредило в столице Кэгён высшее учебное заведение Кукчжагам. Впоследствии в 1047 году в Кэгёне построили специальный дворец Тэмён и в 1087 году туда переместили Кукчжагам.

В 1298 году Кукчжагам был переименован в Сонгюнгван, а в 1308 году – в Сонгюнгван. В 1356 году вернул себе прежнее название «Кукчжагам», а в 1362 году опять стали называть «Сонгюнгван».

Его здания периода Корё были сожжены японскими агрессорами во время Имчжинской отечественной войны (1592 – 1598 гг.), и существуют вос-

Внутренность Мёнрюндана в Сонгюнгване.



Тэсончжон в Сонгюнгване.





Тэхынсанская крепость и ее северные ворота.

становленные в 1602 – 1610 годах.

Общая площадь территории – около 10 тысяч кв. м.

По обеим сторонам центральной оси симметрично расположено 18 зданий с черепичной крышей корейского стиля – восточное и западное общежития, *Мёнрюндан* (аудитория для начинающих), *Тэсончжон* (аудитория для старшекурсников) и др.

Число студентов было 200 человек, которые в основном жили в общежитии.

Принимались из дворян *сэвон* (выдержавший последний тур экзамена на ученое звание) и *чинса* (сдавший экзамен на звание магистра наук).

Корё сонгюнгван – сооружение среднего периода Чосон феодальной династии, является большим и стройным по масштабу и структуре из ныне сохранившихся в Корее старинных зданий и представляет собой важный памятник для изучения тогдашнего зодчества.

Университет «Корё сонгюнгван» был зарегистрирован как мировое культурное наследие ЮНЕСКО 23 июня 2013 года.

Северные ворота Тэхынсанской крепости

Тэхынсанская крепость находится в селе Пакён города Кэсон.

Эта горная крепость была сооружена в период Корё (918 – 1392 гг.) для защиты северной части столицы Кэгён, отремонтирована в большом масштабе в 1676 и 1783 годах.

Окружность крепости – около 10, 1 километра.

На четырех – восточной, западной, южной и северной – сторонах стоят ворота, между ними 6 вспомогательных ворот, двое из них были на востоке и западе.

Северные ворота по сей день сохраняются в прежнем виде с основанием и надстройкой.

В центре основания, сложенного из больших камней, сделан арочный проход высотой и шириной по 3, 7 м, длиной – 5, 5 м.

У северных ворот сохранились впадины для поставки больших дверей и камень для удержания дверей.

Надстройка северных ворот покрыта крышей корейского стиля и украшена росписью.

Эта надстройка вместе с беседкой Помса у водоема Комо, куда впадает известный водопад Пакён, умножает пейзаж этой местности.

Северные ворота Тэхынсанской крепости сохраняются как один из важных объектов культурного наследия, показывающий высокий уровень зодчества Корё и горячий патриотизм, проявленный народом в защите Родины.

Ким Ю Чжин

Изобретатель Чвэ Му Сон

Чвэ Му Сон (1326 – 1395 гг.) был изобретателем пороха и порохового оружия и военачальником периода Корё. Во второй половине 14-го века японские пираты частым вторжением учинили корёскому народу большие бедствия.

Чвэ Му Сон считал, что самым мощным оружием для отражения японских пиратов должно быть пороховое. В результате продолжавшихся много лет упорных поисков и опытов он узнал метод изготовления нитрата калия – сырья пороха. И на основе этого изобрел разные виды порохового оружия. По его предложению о массовом производстве порохового оружия в 1377 году было учреждено Хватхондогам – ведомство, ведающее производством порохового оружия, и он был назначен его главой. Он, опираясь на творческий ум ремесленников, мобилизованных в Хватхондогам, изготовил порох, пороховое оружие, даже снаряды, в том числе пушки «большая чангунпхо», «2-я чангунпхо», «хвпхо», чхольтанчжа и др.

В 1378 году была организована Хватхонбансагун – войсковая часть, вооруженная пороховым оружием. Под руководством Чвэ Му Сона впервые были построены корабли, оснащенные пороховым

«Легенда о Волопасе и Ткачихе»

Широко известная у корейского народа «Легенда о Волопасе и Ткачихе», относящаяся к фольклорному наследию, рассказывает о звездах Альтаире и Вега.

В гробнице с фресками периода Когурё в селе Токхын, построенной в 408 году, на фреске нарисованы парень и девушка с надписями «Образ Волопаса» и «Образ Ткачихи». От этого можно предположить, что эта легенда широко распространялась уже в период государства Когурё.

По легенде, давным-давно в звездном царстве была красивая и добродушная девушка, которая ткала красивее всех. Эта ткачиха полюбила трудолюбивого парня, волопаса.

Узнав об этом, звездный царь, боясь, что, если они будут вместе, то трудно заставить их служить одному ему, разлучил их и разрешил им встретиться только раз в год, 7 июля по лунному календарю.

И так девушка стала ткать на восточной стороне Серебряной реки (Млечный путь), а парень – пасти волов на западной стороне.

С тех пор звезды, одиноко блестящие друг против друга через Млечный путь, назывались звездами Волопаса (Альтаир) и Ткачихи (Вега).

Парень-волопас и девушка-ткачиха, разлученные необозримо широкой рекой – Млечным путем, соскучились друг о друге и с нетерпением ждали 7 июля. В конце концов, настал день, но река-

Млечный путь была такой широкой и глубокой, что любимые не могли пойти друг к другу. Они, проливая слезы, звали друг друга. Эти слезы падали на земной мир проливным дождем. На земле дождь приносил большую беду – портил созревающие хлеба.

Узнав печальную историю, люди отправили ворон и сорок, свободно летающих в небе, наводить мост через Млечный путь. Любимые встречались на том мосту, названном Очжакгё (мост, построенный воронами и сороками). С тех пор каждый год 7 июля по лунному календарю на земле исчезают эти птицы потому, что они улетели построить мост через Млечный путь. И говорили, что утренний дождь этого дня – слезы ожидания любимых, дневной – слезы радости встречи, а ночной – слезы от горя разлуки.

Эта легенда, отражающая мир красивого человеческого чувства, давно передавалась устно в народе, воспроизводилась в стихах и разных других формах литературы и искусства.

«Легенда о Волопасе и Ткачихе» распространялась среди корейской нации до того широко, что слово «Очжакгё» стало символом любви.

В классической повести «Сказание о девушке Чхун Хян» герои Ли Мон Рён и Чхун Хян тоже встречаются на мосту Очжакгё.

Ким Чхоль Хён

оружием (пушками). Мощь пороха и порохового оружия, изобретенных Чвэ Му Соном, проявлялась в Чинпхоском (1380 год) и Пактуянском (1383 год) морских боях.

В Чинпхоском морском бою сам Чвэ Му Сон участвовал как заместитель командующего. В Чинпхо провинции Чолла корёский флот из 100 с лишним кораблей наступал на японский пиратский флот из 500 с лишним кораблей. Корёский флот массированным огнем из пороховых пушек сжигал вражеские корабли. Так враги были разгромлены без серьезного сопротивления.

Победа в Чинпхоском морском бою служила поворотным моментом в борьбе с японскими пиратами, непрерывно нападавшими после половины 14-го века. Благодаря патриотической борьбе корёского народа и появлению порохового оружия значительно ослабились нападения японских пиратов.

Чвэ Му Сон за изобретение и изготовление порохового оружия и за вклад в укрепление военной мощи страны получил высокую должность, и в период Чосон феодальной династии находился на высокой должности. Он через жену передал в наследство записку о методе изготовления пороха своему сыну Чвэ Хэ Сану, который более развил отцовский метод изготовления пороха и создал много видов порохового оружия.

Имя Чвэ Му Сона стало широко известно до наших дней.

Рим Сан Чжун

Позиция любви к Родине и нации для мира и объединения

Прошло 72 года после того, как 15 августа 1945 года Корея была освобождена от жестокой военной оккупации японских милитаристов. Столько же лет продолжается история Родины, разделенной на две части американскими империалистами.

За эти годы корейская нация, испытывавшая одновременно радость от освобождения Родины и горе от разъединения страны, убедилась в том, что надо открыть широкий просpekt для самостоятельного воссоединения страны объединенными силами всей нации.

КНДР постоянно придерживается позиции – не допустить раздоров между соотечественниками и сохранять спокойствие нации и мир в стране.

Исходя из позиции любви к Родине и нации, направленной на оздоровление межкорейских отношений и открытие широкого проспекта для самостоятельного воссоединения страны при объединении воли и силы всей нации, КНДР не раз предлагала южнокорейским властям, прекратив предательство интересов нации в пользу внешних сил, взять руки с соотечественниками как попутчик в деле объединения, и прилагала все искренние усилия к этому осуществлению.

И было опубликовано Совместное заявление от 4 июля (1972 г.), внушившее всей нации надежду и оптимизм в деле воссоединения страны.

Тогда южнокорейские власти говорили, что они выступают против вмешательства внешних сил во внутренние дела нации и никогда не станут прислужником США и Японии, и заверили в том, что принимают три принципа объединения Родины за главную опору в деле воссоединения. Если южнокорейские власти сдержали бы свое слово, данное всей нации, то межкорейские отношения продвинулись бы далеко по пути примирения и сплоченности, по пути мира и процветания, и на родной земле уже открылась бы новая эпоха национальной самостоятельности, когда решается вопрос воссоединения страны общими силами нашей нации, являющейся субъектом этого дела.

Но южнокорейские власти, бросив принцип национальной самостоятельности, стали настоящим приспешником и слугой США и Японии и продолжали предательство, превратившись в пособников внешних сил, проводящих агрессивную политику в отношении КНДР.

Особенно, Пак Гын Хе, устранившая от власти под напором южнокорейского народа в марте этого года, совершенно отвергая стремление нации к самостоятельному объединению, занималась только низкопоклонническими и продажными актами, подчинила дело межкорейских отношений стратегии внешних сил, добивавшейся господства над Кореей.

С «процессом доверия», или «дрезденской дек-

ларацией», которые сама выдвинула как «политику в отношении Севера», она суетливо совершала продажный вояж по США и другим странам и, пресмыкаясь перед внешними силами, упрасивала удушение соотечественников.

Такая горькая действительность еще раз напоминает урок истории, что, не устранив предательскую шайку, которая, считая соотечественников «врагом», разжигает раздоры и противоборство с ними и замышляет любой ценой подавить их, корейская нация никогда не может достичь примирения, сплочения и великой консолидации.

Великая консолидация нации – это значит объединение Родины, при сплочении всей нации страна непременно будет воссоединена.

В феврале этого года проходило собрание северного, южного и зарубежного председателей Общенационального комитета по исполнению Совместной декларации от 15 июня. На собрании обсуждались практические вопросы для того, чтобы в этом году, когда отмечается 45-летие Совместного заявления от 4 июля и 10-летие Декларации от 4 октября, сплоченными силами всей нации оздоровить межкорейские отношения и создать новую ситуацию в деле самостоятельного объединения Родины.

А в мае этого года на Севере и Юге был учрежден подготовительный комитет организаций рабочих Севера и Юга по Общенациональной конференции для мира и объединения Родины и развития межкорейских отношений. В учредительном заявлении указывается, что Общенациональная конференция станет знаменательным событием для оздоровления межкорейских отношений путем исполнения достигнутых договоренностей между Севером и Югом и для открытия нового периода расцвета для мира и самостоятельного воссоединения страны, и что все мероприятия по обмену и солидарной деятельности, проводимые организациями рабочих Севера и Юга, будут направлены на осуществление общенациональной конференции.

Создание подготовительного комитета организаций рабочих Севера и Юга по Общенациональной конференции будет более стимулировать действие различных кругов соотечественников внутри и вне страны, направленное на проведение общенационального форума объединения в этом знаменательном году, когда отмечается 45-летие исторического Совместного заявления от 4 июля и 10-летие Декларации от 4 октября.

Никакие суровые испытания и враждебные вихри не могут преградить путь всей корейской нации, уверенно продвигающейся вперед с позиций для мира и объединения, проникнутой любовью к Родине и нации.

Рим Хе Гён

Выгодно ли это США?

В настоящее время на Корейском полуострове из-за безрассудных военно-агрессивных провокаций и нажима США продолжается такое сверхнапряженное положение, когда в любое время может вспыхнуть война.

6 апреля этого года США, наносив Сирии неожиданный удар крылатой ракетой, заявили, что это явится «серьезным предупреждением» в адрес Кореи, и, болтая о самостоятельной военной контрмере, включающей «превентивный удар на Северную Корею», в большом количестве направляют стратегические средства на Корейский полуостров.

Вместе с тем, они повернули назад ударную группу с атомным авианосцем «Карл Винсон» на пути возвращения с совместных военных маневров «Ки ризолв» и «Фоул игл – 17» в Южной Корее и срочно направили ударную группу с атомным авианосцем «Нимитц» с западного побережья США в водные пространства вокруг Корейского полуострова.

Таким образом, в этих водных пространствах размещены три авианосные ударные группы США, включая авианосец «Рональд Рейган».

Сначала администрация Трампа признала обамаскую политику «стратегическое выжидание» неудачной и «выжившей политикой», ставила на стол разные варианты политики в отношении Кореи.

Когда проводились ядерные военные маневры «Ки ризолв» и «Фоул игл – 17» во всей Южной Корее, администрация Трампа обнажила свое нутро. Ее политика в отношении Кореи, как они цинично заявили, заключается в том, чтобы, во-первых, вместе с кем-то применить сверхжесткие санкции и нажим; во-вторых, постоянно размещать тактическое ядерное оружие в Южной Корее; в-третьих, приступить к военным действиям, включающим «операцию по обезглавливанию», нацеленную на руководство Кореи, и «превентивный удар».

На этой основе нижняя палата конгресса США приняла закон о применении санкций против Кореи, предусматривающий максимальное расширение сферы санкций до иностранных предприятий, организаций и отдельных лиц, имеющих экономические отношения с Кореей или принимающих на работу ее рабочих. Вслед за этим в апреле и мае этого года, в течение немногим более чем за одну

неделю, Вашингтон провел дважды испытание запуска МБР.

На этом свете Трамповская стратегия «максимальный нажим и причастность» по циничности превышает обамаскую «стратегию выжидания».

Американская политика в отношении Кореи все время, начиная от владычества Трумэна, вовлекшего молодую Корею в ужасную войну под предлогом борьбы против «коммунистической угрозы», Буша, самовольно определившего Корею «осью зла» и «государством-изгоем», и кончая Обамой, цеплявшимся за «стратегическое выжидание», преследовала главной целью – захват Кореи и свержение ее правительства.

Но что показала действительность?

64 года назад американские войска, хваставшиеся своей победоносной более 100-летней историей агрессивных войн, потерпели жестокое поражение в Корее. Бушевская администрация сделала всевозможное для удушения Кореи, но только толкнула ее к овладению ядерным оружием, а обамаская администрация сделала Корею обладательницей водородной бомбой.

Сейчас эксперты и СМИ мира комментируют, что американское военное нападение на Корею бессмысленное, повлечет за собой только непоправимое бедствие.

В самом деле, Корея успешно провела испытательный запуск нового типа стратегической баллистической ракеты «Хвасон-12» средней и промежуточной дальности класса «земля-земля», способной носить крупную и тяжелую ядерную боеголовку, и стратегической баллистической ракеты типа «Пукгуксон-2» средней и промежуточной дальности класса «земля-земля», что оказывает на заокееанского великана серьезный нажим.

В апреле этого года в заявлении представителя Корейского комитета за мир Азии и АТР указывалось, что для защиты мира Корейского полуострова и региона КНДР готова сделать любой жесточайший выбор.

Политика администрации Трампа в отношении КНДР только ввергнет свою страну в полную гибель.

Выгодно ли это США?..

Ким Иль Бон

Несбыточная мечта порождает беду

В апреле этого года Организация экономического сотрудничества и развития сообщила, что в прошлом году государственная задолженность Японии достигла до 219 процентов внутренней валовой продукции, и по этому показателю она заняла первое место из государств – участников организации.

В префектуре Кумамото по сей день, и через год после сильного землетрясения в апреле прошлого года, положение пострадавших еще ухудшается. Как сообщила префектурная администрация в апреле этого года, до конца марта 47 тысяч 725 человек, лишенных кровов, пользуются временным жильем, а это говорит увеличение примерно на 4 300 человек по сравнению с тем, что было в конце прошлого года.

В настоящее время в Японии все более разгуливают преступления, что превращает страну в крошечный ад. По данным, в прошлом году в этой стране было зарегистрировано 996 тысяч 204 уголовного преступления. Из них тяжёлые преступления занимали 76, 6 процента и росли на 4, 3 процента по сравнению с 2015 годом, а случаи похищения и торговли людьми увеличились на 18, 8 процента, а мошенничество – на 4 процента.

Надо отметить, что преступления в немалом случае совершаются стариками. Только в первой половине 2015 года более 23 тысяч 600 преступлений совершили стариками возраста 65 лет и старше. Большинство из них является рецидивистами, почти 40 процентов из них имеет более 6 судимостей.

Ныне в японских тюрьмах так увеличивается число стариков-преступников, что ставит вопрос о строительстве специального тюрьма для стариков.

Это и есть действительность Японии.

Но политики Японии, отворачиваясь от такой действительности, бросают деньги на осуществление своих темных замыслов. Палата советников утвердила военный бюджет на 2017 год в объеме 5 триллионов 125, 1 миллиарда иен, больше на 1, 4 процента, чем в прошлом году.

Если бы тратились такие огромные деньги на улучшение жизни народа, то не было бы тревоги международного сообщества.

Но для них неотложным считается осуществление давнишних замыслов, а не избавление народа от трудной жизни.

После поражения во Второй мировой войне (15 августа 1945 г.) Япония, считая причину поражения слабостью силы, десятки лет наращивала свою силу.

Когда международное сообщество тревожилось за это, она, придираясь к мнимой «угрозе» со стороны КНДР, ускорила пересмотр законодательства

для осуществления намерения заморской экспансии, увеличила штат «сил самообороны» и перестроила ее структуру для совершения заморской агрессии.

Японцы очень суетятся по поводу последних военных учений в КНДР, обостряя положение на Корейском полуострове, чтобы использовать этот момент для осуществления своего черного нутра. Серьезно встревоженные оттого, что американские военные базы, базирующиеся в Японии, находились в зоне дальности стрельбы Корейской Народной Армии, под предлогом адекватных мер они лихо заводят новые виды вооружений.

Премьер-министр, министр иностранных дел, министр обороны и другие высокопоставленные лица кричали, что «это – угроза на новом этапе» и что «важно, чтобы международное сообщество приняло контрмеры», стремились ускорить размещение на передней линии системы ПРО, способной уничтожить ракеты на высоте максимум 1 500 км, с проверкой необходимости применить систему «ТНААД». В середине марта этого года в префектуре Акита, впервые после Второй мировой войны проводились учения по защите населения от опасности на случай запуска БР из Кореи.

Непомерно возбуждая чувство страха, что в любое время можно прилетать что-то страшное со стороны Кореи, в обществе Японии распространяется утверждение о расширении сферы военных действий «сил самообороны» и раздается голос, открыто требующий пересмотра конституции.

Но Япония не понимает: пожелаешь слишком большого – потеряешь разум, а добиваешься несбыточного – погубишь себя.

То, что Япония запустила спутник-шпион, нацеленный против КНДР, и проводила совместные военно-морские маневры вместе со США именно в то время, когда на Корейском полуострове проводились совместные военные маневры «Ки ризолв», «Фоул игл – 17», явившиеся самыми крупномасштабными провокациями по развязыванию ядерной войны против КНДР, показывало, что она собирается во что бы то ни стало осуществить повторную агрессию против Кореи под покровительством США.

Но, чем дальше мчитсЯ Япония по пути повторной агрессии, тем больше она должна почувствовать угрозу со стороны Кореи.

Вместо того, чтобы ввергать страну в беду, безрассудно следуя за США и занимаясь враждебными акциями против КНДР, Японии лучше думать о вопросах, требующих решения внутри страны.

Ким Иль Рён

5-ярусная пагода буддийского храма Пульир

В квартале Панчжик города Кэсон находится 5-ярусная каменная пагода буддийского храма Пульир, построенная в период Корё (918 – 1392 гг.).

Высота пагоды – 7, 94 м (без головной части), она состоит из основания, корпуса и головной части (восстановлена).

Основание сделано из 2 ступенек – нижней и верхней.

Каждая ступенька сложена нижней, средней и верхней каменными плитами.

В углах и центре каждой стороны средней плиты высечены по 4 столбики.

Корпус состоит из 5 ярусов, на каждом из них есть подставка и крыша.

На первом и втором ярусах корпуса обнаружены более 20 разной величины декоративных пагодок и погребальные урны, буддийские сутры и лоскутки ткани.

На первом ярусе сделана ниша, ее длина – 17 см, ширина – 17 см, глубина – 18 см. В ней были 3-ярусная позолоченная бронзовая пагодка, 12 маленьких каменных пагодок и 3 урны.

В нише (длина – 24 см, ширина – 24 см, глубина – 37 см) второго яруса были 9-ярусная и 5-ярусная позолоченные бронзовые пагодки, 10 маленьких каменных пагодок.

В 9-ярусной и 3-ярусной позолоченных бронзовых пагодках постамент отделяется от корпуса, в котором была урна.

В 9-ярусной пагодке обнаружена бумага с сутрами, завернутая 3-цветными тканями – белой, желтой и коричневой, синевато-зеленая стеклянная бутылка, одна бусина из четок.

Сутры были написаны на корёской бумаге – плотной, глянцевой, не ворсующейся, не изъедаемой молью, не портящейся.

Нижняя часть крыши каждого яруса сделана слегка выпуклой, а верхняя – с легкой кривизной, что

делает ее сравнительно крутой.

И верхняя, и нижняя линии стрехи в конце слегка приподняты.

При сооружении 5-ярусной пагоды использовалась линейка Когурё.

В прошлом японские империалисты для похищения реликвий в пагоде варварски взорвали верхнюю часть основания, и следы

этого преступления остаются до сих пор.

Сейчас реликвии хранятся в Музее «Корё».

5-ярусная пагода буддийского храма Пульир как памятник национального культурного наследия дает ценные материалы для изучения истории и культуры Корё.

Чез Соль Ми



